

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 28 de enero de 1993  
Año XCIII.—Núm. 28.312



TELEFOTO EFE

Una de las víctimas en Madrid.

## MIERCOLES NEGRO EN ESPAÑA

### Los familiares identifican los cadáveres de las tres niñas desaparecidas de Alcácer

Familiares de las niñas de Alcácer han confirmado esta mañana que los tres cadáveres encontrados ayer en un barranco de Tous y que se encuentran en el Instituto Anatómico Forense de Valencia corresponden a Miriam García, Desirée Hernández y Antonia Gómez, desapareci-

das el pasado día 13 de noviembre. Personal del Hospital Clínico de Valencia confirmó que los familiares han reconocido plenamente los cadáveres, así como objetos que tenían las víctimas.

Por otra parte, en Albacete los familiares de otras tres niñas han denunciado su desaparición des-

de el martes por la tarde.

Por último, la madre de la niña Ana María Jerez Cano, violada y asesinada hace dos años en Huelva, ha manifestado que considera justa la condena a 44 años de cárcel para José Franco, "El Boca", autor de los hechos.

(Pág. 11)



ARCHIVO

Delgado, en la Vuelta'93.

## AL DIA

**3** TUSA pide que se abran al tráfico algunos arcos del Acueducto.

**5** El Salvador denuncia problemas de accesos en el barrio.

**8** De Pedro quiere evitar tensiones políticas en el TSJ.

**12** F. González separará del PSOE a quienes se lucren en el poder.



PEÑALOSA

Los socialistas critican el cierre de la oficina de turismo de la Plaza Mayor.

El procurador Angel F. Cantalejo la califica de "lamentable"

### La política turística de la Junta es "negligente", según el PSOE

El procurador socialista por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo, ha acusado a la Junta de Castilla y León de mantener una actitud "negligente y desastrosa" en el tema del turismo.

Según Angel F. García, resulta inexplicable y ciertamente penoso que, en un tema

tan importante para Segovia como es el turismo, "la actitud de la Junta sea tan negligente

y desastrosa, manteniendo cerrada durante meses y meses la oficina de información al turismo de la Plaza Mayor, haciendo bueno el aserto de que 'con amigos como éstos para que quiero enemigos'".

(Pág. 5)

### Tensión entre los vecinos de Nava de la Asunción tras el derrumbe del cementerio

El derrumbe de la pared frontal del cementerio de Nava de la Asunción, producido en la mañana de ayer, ha causado numerosas escenas de tensión y dolor entre los vecinos de la población, que acudieron de forma inmediata al lugar del siniestro.

El suceso, acontecido entre las 9.00 y las 10.00 horas, dejó al descubierto cerca de 200 féretros. Los ataúdes serán instalados de forma temporal en una fosa, hasta que se lleve a cabo la reconstrucción del cementerio. La medida adoptada se enmarca entre las actuaciones

aconsejadas por el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social para evitar cualquier tipo de infección. Asimismo, se ha cercado la zona para impedir el paso de animales, los mayores portadores de enfermedades, y se ha señalado la posibilidad de que los ataúdes sean rociados con sulfato de zinc o formol y serrín. De momento los especialistas han señalado que están controlados todos los riesgos.

En las próximas horas se celebrará una reunión con los familiares afectados para que procedan a la identificación de los cadáveres. Estas medidas se están

llevando a cabo con toda rapidez, ya que según decía el alcalde de la localidad, Alfonso Tapia, se trata de "una cuestión civil y moral".

Las primeras investigaciones no permiten señalar las causas que han provocado el derrumbe. "No hay motivos aparentes para desconfiar de la construcción", afirmaba Tapia.

Sin embargo, las primeras hipótesis barajan la posibilidad de que una sobrecarga haya provocado una cesión de los cimientos, asentados sobre un terreno arcilloso.

(Pág. 7)



Imagen del cementerio tras producirse el derrumbe.

A. MARUGAN

## La Junta ¿una Administración de profesionales?

MIGUEL ANGEL REY  
(Secretario regional de FSP-UGT)

Se negocian estos días las Relaciones de Puestos de Trabajo (RPT) de las distintas consejerías de la Junta de Castilla y León. En ellas se establece no sólo el catálogo de puestos de trabajo, sino las plantillas de empleados públicos que forman el capital humano de cada unidad administrativa con que cuenta la Junta para lograr una serie de objetivos para cuyo cumplimiento se exige la prestación de un servicio público.

Lo primero que nos sorprende a este sindicato son las dificultades que al parecer tiene la Administración para cumplir con la propia Ley de la Función Pública que exige que las Relaciones de Puestos de Trabajo se elaboren anualmente y se incorporen a la documentación prevista en el artículo 102.4 de la Ley de Hacienda como anexo del anteproyecto de Ley de Presupuestos de cada año.

No sólo la Administración ha incumplido estas exigencias legales desde 1989, sino que no parece dispuesta este año a comprometerse y a fijar un calendario de negociación con la parte sindical con el fin de que las RPT se aprueben a tiempo todos los años incorporándose a cada puesto de trabajo una información esencial como es su situación presupuestaria.

Esta indeterminación de la situación presupuestaria permite un extraño juego con las plazas vacantes, reservándose la Administración unas en el

cajón, sacando otras para ser cubiertas por personal interino, sin que haya manera de saber por qué todos los años no se sacan a concurso de méritos y luego a oferta pública todas las plazas vacantes. Por otro lado, es difícil saber cuáles son los criterios de profesionalidad que tiene la Junta para determinar los medios humanos que deben llevar a cabo los programas de las distintas consejerías, puesto que a la hora de fijar el perfil del funcionario más adecuado para desempeñar un puesto de trabajo de la misma Administración no tiene claro en muchos casos que grupo o cuerpo de funcionarios debería ocuparlo o se describen las características del puesto de forma tan vaga como "funciones propias del cuerpo", "asuntos de la Consejería", "tramitación de expedientes", "coordinación", etcétera. Obviamente si no se definen con mayor claridad las funciones y las tareas será difícil establecer no sólo los criterios de productividad, que contempla la Ley de Función Pública, sino determinar la responsabilidad de los funcionarios, que prevé la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas, que entra en vigor el mes próximo.

Tampoco es fácil adivinar cuáles son las condiciones singulares de los puestos retribuidos con un complemento específico en atención a su especial dificultad técnica, dedicación, responsabilidad, incompatibilidad, peligrosidad o penosidad, salvo la evidente deducción de que lo cobran en general los fun-

cionarios de los cuerpos superiores y de forma excepcional los grupos C, D y E.

Pero, sobre todo, este complemento sirve para premiar a los funcionarios de confianza, lo que parece indicar que lo que se retribuye en algunos casos es más bien la confianza y no la capacidad, profesionalidad y rendimiento del empleado público. No sólo los puestos de confianza son los mejor pagados, sino que este año aumentan, a pesar de que este sistema de provisión de puestos debería ser muy excepcional, reservado en principio a los "puestos superiores a jefe de servicio" y a los de "secretarías (?) de altos cargos" y pocos más.

Pero para comprender lo que la Junta entiende por profesionalidad lo más ilustrativo han sido las declaraciones del secretario general de la Consejería de Presidencia ante la Mesa General de Negociación y al afirmar que la libre designación es el mejor sistema para seleccionar y traer a Castilla y León a los mejores funcionarios.

No sólo es difícil compartir afirmación tan extravagante, que por cierto para nada constituye un "silogismo en BARBRA", como sostuvo graciosamente el Sr. Mortera, como si de una hipotética y desconocida "importación de cerebros" se tratara, sino que es una barbaridad dicha a modo de "silogismo cornuto" que lleva al dilema de descalificar como peores profesionales a aquellos empleados públicos que ocupan un puesto obtenido precisamente no a dedo, sino por concurso de méritos.

## Ironías de la vida

MANUEL FERNANDEZ

Leo en las páginas de este diario que mañana y pasado mañana se celebrará en los colegios el "Día Escolar de la No-Violencia". En la misma edición y en la misma página leo también que 350 niños son maltratados por sus padres en la provincia y que dos niños gitanos, por el mero hecho de serlo, fueron expulsados de un establecimiento público de la capital, a pesar de la lección de civismo, caridad y justicia con que otros dos jóvenes payos quisieron solucionarlo.

Los niños son pequeños, pero no tontos y tienen un acusado desarrollo del sentido de la equidad y la justicia. Si yo en mi aula (y sí que lo hago) pido que celebremos el "Día Escolar de la No-Violencia" que, a mi juicio, es raquítica petición, pues debe serlo durante los 365 del año, voy a reclamar también que cesen las hostilidades en Bosnia, Somalia, el Ulster y en el País Vasco.

Me niego a ver los campos deportivos como cancha para el desmán, la agresión y el insulto; exigiré para la circulación vial no tanto la aplicación legal del Código como las reglas de la más elemental urbanidad, aquella que hace años se daba en nuestras escuelas; voy a demandar que cesen los abusos sexuales y no se promuevan desde los estamentos oficiales

conductas que despierten los más elementales instintos.

Condenaré el aborto y no eutanasia; solicitaré que no proliferen las huelgas reivindicativas y, en caso contrario, que no sean violentas y no se extralimiten los llamados piquetes "informativos". Pido a los patronos que, aunque ganen algo menos, traten con delicado respeto a sus empleados y no como a frías máquinas, y a éstos para que vean en la empresa algo propio a defender y apreciar.

Voy a recomendar, con los debidos respetos a los gobernantes, que congelen los salarios si la crisis así lo demanda, pero a todos sin excepción, y que piensen en los parados a la hora de fijar sus emolumentos. Voy a gritarles, para que me oigan mejor. El cese, las películas, programas y campañas de erotismo y violencia, que todo desemboca en lo mismo, y les diré que en su promoción política no insulten y desprestigien al contrario, sino que con palabras y hechos demuestren su primacía. Voy a decir, pedir y gritar que...

Pero los niños, que tienen sensibilidad, sentido de la justicia, que no son tontos aunque sean pequeños, me van a preguntar: ¿no son ustedes, los mayores, los que promueven, gestionan, elogian y permiten todos estos atropellos? Tendré que encoger los hombros y pensar "ironías de la vida".

## Lamentable estado de tres calles

VARIOS FIRMANTES

Los vecinos de las calle Romero, Lirio, Laurel y adyacentes queremos hacer llegar a la opinión pública segoviana nuestra preocupación y profundo descontento por el lamentable estado en que se encuentra "la confluencia de las calles Lirio y Romero", motivado por las obras de la piscina que se construye al lado del pabellón Empeador Teodosio y por el peralte excesivo y de mala calidad de la

curva en el mencionado lugar. La situación se complica al ser elevado el número de vehículos que tienen dificultades para transitar por estas calles, junto al acceso peligroso que se ven obligados a tomar los vecinos de la calle Lirio para llegar a sus plazas de garaje, temiéndose un posible derrumbamiento del firme, pues se observan grietas y socavones de preocupante tamaño.

Y si a esto añadimos el problema existente en la calle Laurel, aún sin asfaltar, con una parcela sin vallar donde los niños en-

cuentran jeringuillas y basuras, y en un estado de deterioro y abandono que demuestran el desinterés respecto al asunto por parte de los técnicos y responsables municipales, se completa una situación de caos que exige una intervención urgente por parte de los responsables municipales, que en temas de interés general, con acuerdo unánime como lo muestran los escritos firmados mayoritariamente por parte de la vecindad, deben responder con prontitud y eficacia.

## PLAZA MAYOR

### CASA DE LA MONEDA

P.M.C.

Mi buen amigo y gran escultor, muy reconocido en los Emiratos Arabes, en los que sus obras van aumentando desde hace casi tres lustros, Carlos Marinas, me hace llegar un diario de Dubai, el "Kha-leej Times", en el que, a todo color —la mayoría de las fotografías del periódico van a color— aparece una vista parcial del viejo edificio de nuestra Fábrica de la Moneda. La fotografía, en la que en primer término figura el puente que da paso a la Alameda de El Parral, sirve como ilustración a la publicidad de una agencia internacional de Transportes, la DHL, parte de uno de cuyos vehículos aparece muy discretamente en la imagen. La alegría que se llevó Carlos Marinas al encontrar la ilustración en aquellas tierras coincidió con su conversación con un experto en numismática, que también le recordó nuestra Fábrica de la Moneda. Y mientras, nosotros, aquí, como de costumbre, envueltos en la burocracia y sin ver que comiencen las ya urgentísimas obras de restauración. De tardarse un poco más, habrá que hacer un edificio de nueva planta. ¡Ay, Segovia, cómo te maltratamos!

## AGRADECIMIENTO

El grupo de hosteleros encabezados por José Luis Guijarro Mangas que se presentó como candidatura a las elecciones de la AIHS (Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos) quieren agradecer a todos los compañeros la buena acogida y la extraordinaria inquietud e interés demostrada en dichas elecciones.

(Gracias)

## ¡¡ATENCIÓN!!

GRAN EXPOSICION Y SUBASTA DE ARTE

en el PALACIO DE LA FLORESTA

C/ San Agustín, 21 (frente Palacio de Justicia)

Las obras estarán expuestas desde el MIÉRCOLES 27, al DOMINGO 31 de enero

Más de 300 obras de los más prestigiosos maestros de arte actual: PORCELANAS DE LIMOGES, CANTON, SATSUMA, etc. CRISTALES DE BOHEMIA Y MURANO... y una gran variedad de objetos de arte.

LAS SUBASTAS SE CELEBRARAN: el VIERNES 29, el SABADO 30 y el DOMINGO 31, a las 20,15 horas.

ORGANIZA: Subastas Ibero Arte

Vereda de Viñables, 11. 28042 MADRID



¿Cuánto cuesta esta sonrisa?

Nadie puede ponerle precio a la felicidad, pero tú puedes cambiar el hambre por sonrisas. Apadrinando a un niño, contribuyes a mejorar sus condiciones de vida y las de su comunidad.

Por sólo 70 Pts./día.  
Ponte en acción.

Ayuda en Acción

Barquillo, 8  
28004 Madrid  
Tel. (91) 523 23 35  
Fax (91) 523 25 29

Travesera de Gracia, 8  
08021 Barcelona  
Tel. (93) 202 11 42

Para Angel F. García, "es penoso" que mantenga cerrada la oficina de la Plaza Mayor

## El PSOE acusa a la Junta de actitud "desastrosa y negligente" hacia el turismo

El procurador socialista por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo, ha acusado a la Junta de Castilla y León de mantener una actitud "negligente y desastrosa" en el tema del turismo, manteniendo cerrada la oficina de información de la Plaza Mayor, por ejemplo.

A.M.

Según Angel F. García, resulta inexplicable y ciertamente penoso que, en un tema tan importante para Segovia como es el turismo, "la actitud de la Junta de Castilla y León sea tan negligente y desastrosa, manteniendo cerrada durante meses y meses la oficina de información al turismo de la Plaza Mayor, haciendo bueno el aserto de que 'con amigos como estos para que quiero enemigos'".

A juicio del procurador del PSOE, resulta curioso observar la cara que se les queda a los turistas que visitan Segovia y se acercan a la oficina de turismo que la Junta de Castilla y León tiene en la Plaza Mayor segoviana. Perfectamente ubicada, que ha venido cumpliendo sus funciones con regularidad y "que se encuentra cerrada a cal y canto desde hace un año". "Durante meses —añade— esto era justificado por las obras que allí se realizaban pero, desde el verano pasado, fecha de finalización de las obras, lo que se encuentran los turistas que van a la oficina a obtener información son unos amplios ventanales cubiertos de papel de envolver y unos



PEÑALOSA

Según el procurador del PSOE, "el turista no se explica lo que pasa".

cartelitos (sólo en castellano) remitiendo al frustrado turista a otra dirección".

### DENUNCIA PUBLICA

Angel F. García Cantalejo indica que esta situación ha sido denunciada públicamente en varias ocasiones, incluso él mismo realizó una pregunta parlamentaria en noviembre pasado, "pero como si nada, la Junta de Castilla y León da siempre la llamada por respuesta. Ni una explicación, ni una fecha de puesta en funcionamiento de la oficina, nada de nada sobre el tema".

"Eso sí —dijo— muchas

declaraciones en defensa del turismo por parte de la Junta, pero cuando se dejan las declaraciones y se pasa a los hechos, ya se ve, su oficina cerrada y el turista sin explicarse lo que pasa". Otra de las pruebas que aporta este procurador es que la Junta aún no ha pagado la subvención al Patronato de Turismo de Segovia, correspondiente a 1991, que se cifra en varios millones de pesetas, aunque la cantidad no se ha podido confirmar hoy por este periódico ya que no respondía nadie en el teléfono del citado Patronato.

A esta actuación de la Junta,

que el procurador califica grave de por sí, se suman otras "que nos dejan sombrados y una de las más vergonzantes es la referida a las visitas al castillo de Coca", uno de los más bonitos y mejor conservados de la Comunidad de Castilla y León, cuya gestión depende del Gobierno regional. "La Junta lo cierra todos los fines de semana y durante todo el verano, justo cuando más turistas acuden a visitarlo, dando con ello una muestra de desprecio absoluto hacia los frustrados visitantes que se desplazan hasta Coca para ver su castillo por dentro", matizó.

## Se exige el cumplimiento de los acuerdos de las Cortes

A.M.

Respecto al tema del castillo de Coca, el procurador Angel Fernando García Cantalejo dijo a este periódico que se debe exigir que la Junta de Castilla y León que cumpla con los compromisos emanados de las Cortes regionales, aprobados hace casi un año, como una proposición no de ley presentada por él mismo en la que se pedía que el castillo estuviera abierto los fines de semana y en las épocas de verano, entre las 10.00 y las 20.00 horas y que hubiera personal encargado sólo de atender a las visitas, "pero pasan [la Junta] olímpicamente de cumplir esta proposición".

### OTRAS VISITAS

Asimismo ha recordado que las Cortes regionales aprobaron una proposición suya sobre horario de apertura de iglesias, palacios o conventos que se restauran con dinero de la Junta de Castilla y León y que no están cumpliendo con la legislación vigente, al estar cerrados.

García Cantalejo dijo que se pretende con ello que, cada vez que se saquen decretos sobre ayudas o subvenciones para rehabilitación de edificios singulares, se incluya un punto en el que se diga que aquel que se acoja a éstas, en los casos que fuera posible, tenga abierto para visitas al público, en sábado o domingo, entre las 10.00 y las 20.00 horas, "ya que se gastan al año más de 2.500 millones de pesetas de dinero público en ayudas a restauraciones y lo lógico es que tenga repercusión entre los ciudadanos y que se puedan beneficiar".

## "No hay motivos de fricción"

M.G.

El concejal de Urbanismo, Alfonso Estirado, declaró hoy a esta Redacción que la solicitud del informe sobre el transporte público "no supone motivos de fricción" entre TUSSA y el municipio. "La posibilidad de una inspección está contemplada en las bases del convenio firmado con la empresa —dijo Estirado— pero no puede suponer motivos de tensión porque estar enfrentados supondría un perjuicio para la ciudad, algo que ni la empresa ni nosotros queremos".

El municipio estudiará "seriamente" la posibilidad de la apertura de los arcos en Día Sanz, con el fin de mejorar el servicio de autobuses, siempre que no ocasionen perjuicios.

## TUSSA pide que se abran algunos arcos del Acueducto para el transporte público

M.G.

La empresa Transportes Urbanos de Segovia (TUSSA), concesionaria del servicio público de autobuses en la capital, solicitará al Ayuntamiento la apertura al tráfico de algunos arcos del Acueducto en la plaza de Día Sanz, para poder mejorar el servicio en la línea del Puente de Hierro. La empresa suspendió hace unos días este servicio al detectar una importante pérdida de viajeros en esta línea, lo cual ha motivado que el municipio solicite un informe a la Policía Local sobre el funcionamiento del transporte público en Segovia.

María Luisa Prego, relaciones públicas de TUSSA, afirma que la apertura de estos arcos facilitaría en gran medida recuperar la frecuencia entre las líneas, ya que bajo los arcos del Acueducto en la plaza de Día Sanz "ya pasan los taxis y los vehículos de los

residentes en el barrio". Asimismo, valoró como "muy razonable" la solicitud del informe por parte del Ayuntamiento, aunque lamentó que el concejal de Urbanismo no se hubiera puesto en contacto con la empresa antes de adoptar esta medida.

"Nos hubiera gustado que el Ayuntamiento hubiera escuchado nuestros motivos antes de solicitar este documento —dijo Prego— pero en cualquier caso nos parece una decisión muy correcta, porque ellos son quienes gobiernan y es una actuación razonable".

TUSSA, a través de su portavoz, justificó los cambios realizados en las líneas en razón de la pérdida de viajeros que ha experimentado en las últimas semanas, a la espera de replantear las líneas que pasan por Conde Sepúlveda para mejorar el servicio a los usuarios de la zona.

"Comprendo que el usuario



Los nuevos autobuses ya están en los garajes de TUSSA.

PEÑALOSA

esté incómodo con esta situación —manifestó Prego— pero hay que entender que estamos en plena época de ajustes. TUSSA asume sus responsabilidades, pero nunca hemos sido más transparentes y asequibles que ahora para todos aquellos que hayan pedido información".

María Luisa Prego señaló que los cuatro nuevos autobuses ad-

quiridos por la empresa entrarán en servicio en pocas semanas, una vez solucionados los problemas burocráticos derivados de su compra y matriculación. Con respecto a la señalización de paradas, la empresa pretende instalarlas una vez que las líneas queden definitivamente perfiladas, para evitar de esta forma mayor confusión al usuario.

Los primeros contactos mantenidos en Segovia se remontan a los años sesenta y setenta

## Los Testigos Cristianos de Jehová forman un colectivo de 67 predicadores activos

Los Testigos Cristianos de Jehová forman en Segovia un colectivo de 67 predicadores aunque se reúnen cerca de 100 personas cada semana. Sus primeros contactos con Segovia tuvieron lugar a finales de los años sesenta y principio de los setenta.

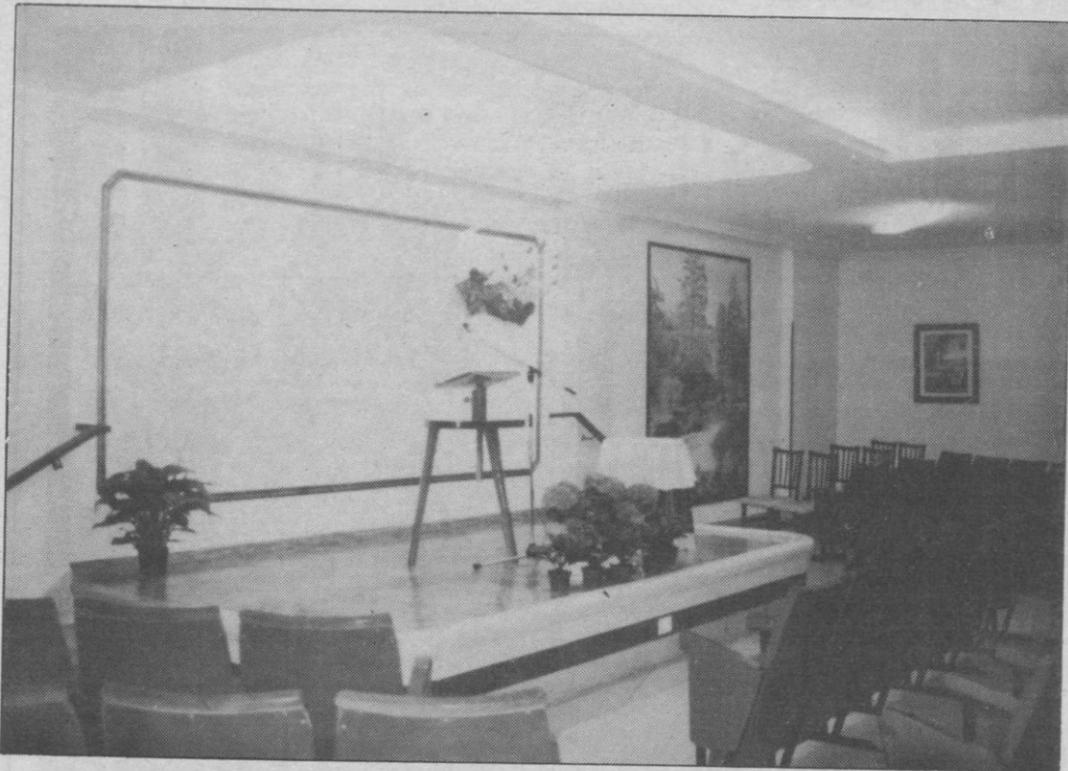
ANGEL HERNANDO

Los Testigos Cristianos de Jehová forman en Segovia una comunidad de 67 personas aunque en sus reuniones semanales se juntan entre 90 y 100 personas. Sus primeros contactos con la ciudad fueron a finales de los años sesenta y principios de los setenta. Hoy día se reúnen en el Salón del Reino (calle Cantarranas, 9) los sábados, martes y jueves. La finalidad de estas reuniones son la enseñanza de la Biblia y según el día, organizan diferentes actividades.

El sábado matienen una reunión pública a las seis de la tarde, en la que se habla de temas diferentes, sobre necesidades actuales. De este modo cada semana durante 45 minutos escuchan una consideración, basada en la Biblia. Seguidamente realizan el estudio de la Atalaya, manteniendo una serie de preguntas y respuestas, los martes está establecido un estudio bíblico sobre temas escogidos sobre cómo debe influir la religión en su vida. Por último los jueves se lleva a cabo la escuela del ministerio y la reunión de servicio, en la primera se hace un curso de oratoria basada en temas bíblicos y en la segunda se realizan discursos y demostraciones sobre el uso práctico del conocimiento bíblico.

Su organización interna, comentan Gerd Rossman y Francisco Escobar, representantes de los Testigos de Jehová en Segovia, es "igual que en tiempos bíblicos, en el que las congregaciones primitivas se organizaban por el cuerpo de ancianos, hombres de mayor edad con mayor experiencia".

Estos cristianos, siguen diciendo, "se reunían fundamentalmente para estudiar la Biblia.



Interior del Salón del Reino de los Testigos Cristianos de Jehová.

Por eso cuando tenemos que tomar cualquier decisión o enfrentamos a cualquier asunto dejamos que la Biblia nos de las pautas y consejos que aplicamos a nuestra comunidad. En definitiva dejamos que la Biblia sea la guía de nuestra vida, es por eso por lo que nuestras reuniones son de enseñanza y no rituales".

Por esta razón no existen llamadas carismáticas, sino simplemente personas que a través de la investigación durante un tiempo razonable, en la mayoría de los casos de un año, llegan a la conclusión de querer ser Testigos dice Gerd.

### CREENCIAS

Gerd Rossman comenta que "aunque les consideren una secta, entendiendo que se habrían separado de algo o que siguen a un líder carismático, ni una ni la otra se puede aplicar a los Testigos de Jehová, somos el resultado de una investigación seria sobre la Biblia". En 1992 murió el presidente de la junta directiva y seguidamente fue reemplazado por otra persona de esta junta,

pero no se sigue ni al elegido, ni a su antecesor, sólo creemos "que toda escritura es inspirada de Dios y provechosa, no creemos que Jesús sea igual al Padre, más bien creemos que fue creado por Dios y que está en una posición subordinada.

Por otra parte, la adopción del nombre es debido a que imitamos a Jesús "el Testigo Fiel". Creemos en el Reino de Dios que vendrá a nosotros muy pronto y es por eso por lo que creemos que nuestra vida actual no es todo cuanto hay, confiamos plenamente en que habrá una vida futura y que ésta será posible gracias a una resurrección de entre los muertos bajo el Reino de Dios.

La predicación de la buena nueva la llevan a cabo los 67 predicadores activos con los que cuenta la comunidad de Segovia, estas personas dice Francisco "disfrutamos con lo que hacemos ya que es una obligación por nuestra parte el predicar el mensaje principal de la Biblia, obra básica de los Testigos de Jehová". La gente dice Gerd Ross-

man se suele portar muy cortésmente, porque nosotros nos portamos cortésmente con ellos, y si alguna vez no quieren hablar con nosotros buscamos la razón por esta negativa, y es cuando parece que avasallamos a la gente". La razón de esta situación se debe a que la proporción de testigos sobre los ciudadanos de esta ciudad es muy pequeña y "no tenemos opción de volver a verlos en mucho tiempo".

### DIFUSION

Los Testigos de Jehová, aparte de la Biblia, utilizan otros textos con el fin de ayudar a entender la Biblia pero a demás realizan distintas publicaciones para llegar al mayor número de gente.

La revista que publican esta hecha en 112 idiomas de los 50 de ellos se realiza simultáneamente, sale dos veces al mes y con una tirada de 16 millones de ejemplares. En ella se abordan temas de convivencia y de actualidad, tratados bajo el prisma de la Biblia.

## El problema de las transfusiones de sangre

A.H

Uno de los problemas más importantes con el que se han enfrentado los Testigos de Jehová en la sociedad, ha sido su posición frente a las transfusiones de sangre. La negativa, por parte de este colectivo a realizar transfusiones, tiene razones religiosas, basadas en la Biblia, como dicen Gerd Rossman y Francisco Escobar y razones científicas.

Las primeras son indiscutibles desde el punto de vista de respeto ante unas convicciones religiosas, si tenemos en cuenta que como dice Francisco "aman la vida, y si tenemos problemas de salud, no esperamos en casa sino que acudimos a los centros médicos y procuramos recibir la mejor atención que exista".

Las razones científicas las desarrollan en un informe en el que exponen situaciones como los problemas de las incompatibilidades de sangre, o la transmisión de enfermedades. En este caso, el informe comenta el caso del científico danés Niels Jerne que fue premio Nobel de medicina en 1984, ante la pregunta de por qué había rechazado una transfusión de sangre dijo: "La sangre de uno es como sus huellas digitales: no hay dos tipos de sangre iguales".

Los médicos se enfrentan a un desafío especial al tratar a los Testigos de Jehová, y aunque algunos permitan el uso de equipo cardiopulmonar y diálisis si la circulación extracorpórea no se interrumpe. Ante la posibilidad de que haya responsabilidad civil, los Testigos exigen al personal médico. El uso de fluidos de reemplazo no sanguíneo o de otras técnicas meticulosas, son las soluciones que ofrecen los Testigos.

## ¿PIEL SENSIBLE?

CUPRIROSE LA FORMA DE PROTEGER TU PIEL

Tu belleza es como tu salud, ambas deben cuidarse de forma personalizada por auténticos especialistas

PRESTA ATENCION CADA SEMANA EN:

A las explicaciones de la **Dra. TORREJON** sobre todo tipo de alteraciones estéticas.

(JUEVES y VIERNES entre las 13,15 y 13,30 del mediodía)

EN SEGOVIA:

**Juana Blanco**

Avda. Fernández Ladreda, 11 - 3.º — Telf. 44 27 17

**CENTRO DE ESTETICA INTEGRADA**

POR CADA SESION TENDRAS DERECHO A UN NUMERO PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO DE MUCHOS Y ESTUPENDOS PREMIOS.



APUESTAS DEPORTIVAS

**Bono Loto**

Abónese a ganar

**lotería primitiva**

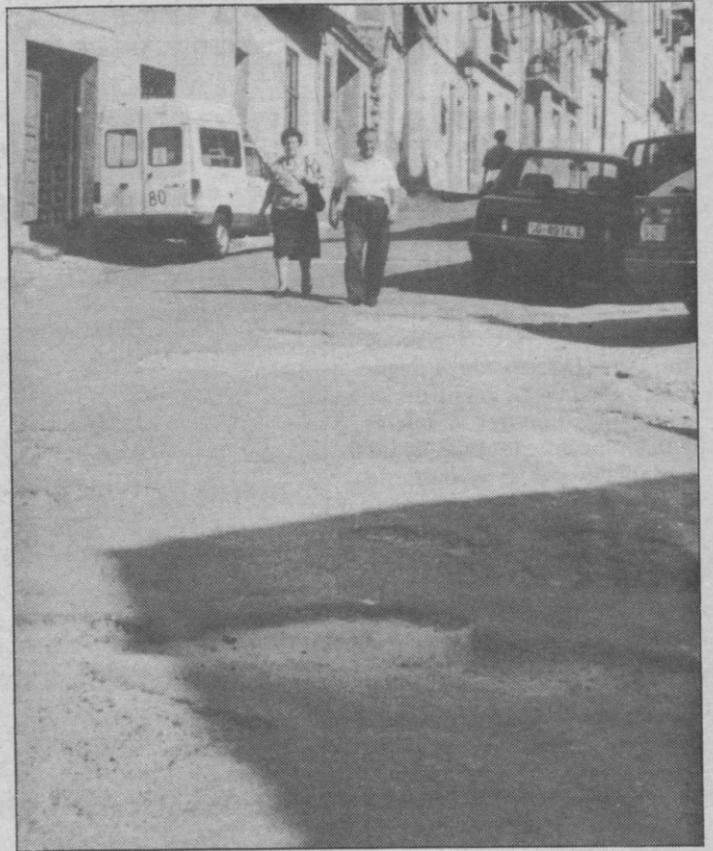
Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida



PEÑALOSA

Los accesos al barrio están muy limitados por el Acueducto.



PEÑALOSA

La calle Santa es uno de los "puntos negros" de El Salvador.

La Asociación de Vecinos de El Salvador critica la "excesiva" burocracia del Ayuntamiento

## Evaristo Galán: "El Acueducto da vida al barrio, pero a la vez es nuestra muerte"

El barrio de El Salvador, uno de los más significativos de la ciudad, está sufriendo de forma directa las repercusiones del corte de tráfico bajo los arcos del Acueducto. El hecho de que la mayor parte del monu-

mento romano atraviese el barrio se ha convertido en un grave perjuicio para los casi 3.000 habitantes de la zona, que han visto sensiblemente restringidos los accesos al barrio. Evaristo Galán, ex-presiden-

te de la Asociación de Vecinos, afirma que el Acueducto "nos da vida pero se está convirtiendo en nuestra muerte". Por otra parte, los vecinos critican la excesiva burocracia municipal.

M.GALINDO

La aplicación de las medidas de tráfico adoptadas por el Ayuntamiento para evitar el tráfico bajo el Acueducto ha supuesto para el barrio de El Salvador un cambio drástico y traumático en la vida de los vecinos y residentes en la zona. En la actualidad, los mayores problemas en este sentido se refieren a los accesos, difíciles y peligrosos en ocasiones. El ejemplo más representativo en este sentido es el de la calle Soldado Español, una de las vías de acceso más importantes al núcleo central del barrio, que ha ocasionado más de una veintena de colisiones entre vehículos desde el corte de tráfico; ya que los coches que vienen por la avenida del Padre Claret tienen que detenerse en el centro de esta vía para desviarse hacia Soldado Español, lo cual ha ocasionado accidentes y colisiones afortunadamente de escasa importancia.

La imposibilidad por atravesar los arcos del Acueducto situados en la plaza de Día Sanz es otro de los inconvenientes que los vecinos apuntan a la hora de entrar en el barrio, lo cual es motivo de continuas protestas por parte de los residentes. "Estamos sin lugar a dudas a favor de que se respete el monumento, pero creemos que no puede ser muy perjudicial que pasen vehículos de forma limitada por algunos arcos únicos, como los situados en las calles Cañuelos y Día Sanz —dijo Evaristo Galán, anterior presidente del movi-

miento vecinal en el barrio— Creemos que el Ayuntamiento debería conjugar un poco el beneficio del Acueducto con el de la gente que vive alrededor; porque tanto el monumento necesita de nosotros como los ciudadanos de él".

### PUNTOS NEGROS

Además de este grave problema, El Salvador soporta también deficiencias importantes en varias calles, que en algunos casos permanecen en un muy deficiente estado desde hace varios años.

Para Evaristo Galán, los ejemplos más significativos se sitúan en las calles Santa y Alamillo, que carecen de un firme adecua-

do que facilite el tránsito de vehículos, o se encuentran materialmente cerradas al tráfico.

"Es absolutamente imperdonable —dijo Galán— que en pleno siglo XX, el Ayuntamiento mantenga la calle Santa con baches y desniveles que ponen en peligro la integridad de vehículos y personas. Esta es una de las pocas entradas al barrio y está hecha una cochambre, con agujeros por todos los sitios".

Con respecto a la calle Alamillo, cerrada al tráfico con motivo de las obras del polémico edificio de la plaza Oriental, los vecinos del barrio manifestaron su perplejidad por esta situación. "Nos hemos acostumbrado a que esta calle esté cerrada *per secula*

*seculorum* —declaró— e incluso el concejal de Urbanismo nos ha asegurado que se abrirá, pero cuándo es algo que nadie sabe".

En lo que se refiere a infraestructuras, el barrio está magníficamente dotado en cuanto a centros de enseñanza e instalaciones deportivas, ya que cuenta con dos institutos de enseñanza media y formación profesional y un pabellón polideportivo. A pesar de ello, los vecinos reclaman que se mejore la atención sanitaria con la creación de un centro de salud o la llegada de una farmacia. En este último sentido, la asociación denuncia las dificultades que se están detectando para abrir un establecimiento de estas características.

### BUROCRACIA

Las relaciones entre el barrio de El Salvador y el Ayuntamiento de la ciudad son calificadas por Evaristo Galán como "extraordinarias", aunque criticó la "excesiva" burocracia municipal que impide llevar a cabo muchos de los proyectos que se han propuesto por parte de los vecinos.

"Si el Ayuntamiento no hace las cosas es porque no puede o por problemas políticos internos, y la burocracia dificulta en gran medida las gestiones municipales —dijo Evaristo Galán— pero nosotros tenemos unas excelentes relaciones tanto con el equipo de gobierno como con los portavoces de la oposición; aunque tengamos problemas con ellos cuando se demoran en el pago de las subvenciones".

## Una gestión "personalista"

M.G.

La Asociación de Vecinos de El Salvador no pertenece a la Federación Provincial de AA.VV., ya que desde hace varios años mantiene un contencioso personal con el presidente de este organismo, Crescencio Fraile, al que acusan de realizar una gestión "demasiado personalista". "Al formarse la federación —dijo Evaristo Galán— nosotros acudimos a las primeras reuniones, pero en ellas vimos que se hacía sólo lo que él presentaba y decía, aunque no estuviera

en el orden del día, por lo que decidimos abandonar".

Los vecinos de El Salvador pretenden mantener esta postura hasta que Fraile abandone la presidencia. "Si Crescencio dejara la asociación, nos plantearíamos nuevamente la posibilidad de volver a la federación —afirmó— porque creo que podríamos tomar una política de trabajo diferente desde el punto de vista de las asociaciones, y no desde la perspectiva de su presidente, porque esta última forma de actuar no nos interesa".

## Las asociaciones de vecinos visitan hoy la Comisaría

M.G.

Representantes de las distintas asociaciones de vecinos de la ciudad mantendrán esta tarde una reunión en la nueva Comisaría de Policía con el comisario-jefe Juan José Letamendía, para dar a conocer a las autoridades policiales los problemas de seguridad ciudadana que padecen algunos barrios de la capital.

Entre los asuntos a debatir en la reunión de esta tarde, se plantearán asuntos puntuales por parte de las asociaciones de vecinos de Nueva Segovia y La Albuera, que en las últimas semanas han registrado incidentes provocados por bandas de corte fascista o problemas de droga y prostitución. En Nueva Segovia, la existencia de un grupo de "ultras" que asisten a los partidos de fútbol-sala en el pabellón "Pedro Delgado" ha provocado incidentes en el barrio, llegando a agredir seriamente a un joven y a ocasionar daños en algunos vehículos.

En La Albuera, los vecinos han denunciado en alguna ocasión la existencia de focos de prostitución en varias zonas del barrio, que atraen asimismo otro tipo de delincuencia relacionada con el tráfico de droga. Ambas asociaciones expresarán ante el comisario su preocupación por estos asuntos, solicitando una mayor presencia policial.

## LOS PLASTICOS

Sus cuadros son objeto de una exposición en la Casa del Siglo XV

## El paisaje interiorizado bajo el prisma de Juan Carlos Costa

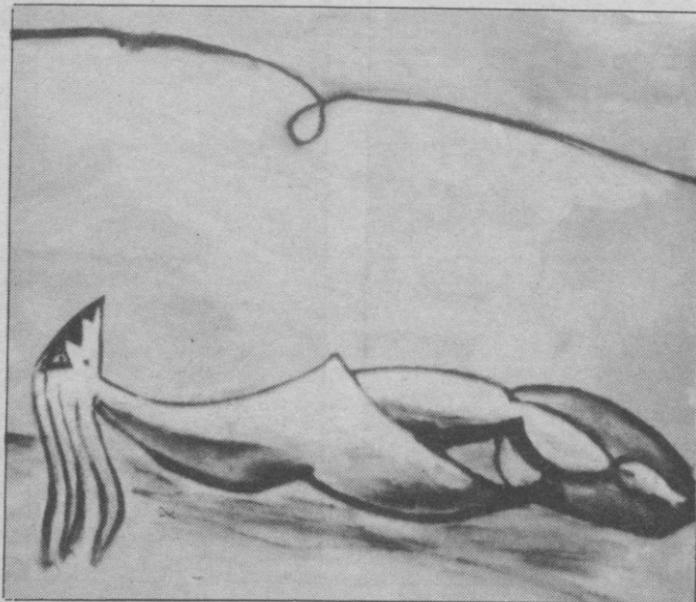
Desde aquella muestra colectiva del año 1985 que llevaba por título "Los Novísimos son Diez" (10 artistas de Segovia), en la que un grupo de jovencísimos pintores se iniciaban en las difíciles lides de las andaduras del arte, bastante ha llovido hasta hoy.

J. TURRIANO

Ahora, por sexta vez expone individualmente Juan Carlos Costa —segoviano, 26 años— en esta sala de La Casa del Siglo XV. Constatemos que aquí hay ya un pintor formado, hecho.

Costa realiza un planteamiento riguroso en su propuesta. Un paisaje siempre es (o parece obligado que sea) algo exterior, algo que se extiende y rebosa. Costa, sin embargo, pretende realizar el ejercicio de investigar el interior de algo que siempre fue exteriorizado. Pero no vayamos a perdernos por elucubraciones intelectuales en cuanto a nombres, palabras o títulos de cuadros y exposiciones.

Vayamos al cogollo, vayamos a ver si realmente hay pintura en estas superficies pigmentadas. Pienso que sí, que la hay. Y pienso que Juan Carlos Costa es directo en su lenguaje plástico, di-



recto y efectivo, utilizando una economía de signos y de medios elogiabile.

Los cuadros de Costa no se atiborran de cosas, de "hallazgos", de claves o de "mensajes". Sabiamente él ha aprendido que en un cuadro se deben decir pocas cosas, cuantas menos mejor, pero siempre cosas claras y siempre sinceras. Y siempre pintura.

En este sentido, contemplamos la serie (porque se trata de una serie) de la "mujer tendida".

Es una lectura picassiana que acaba descomponiéndose en cubos y formas geométricas, una relectura del expresionismo cubista.

Si Picasso hizo una nueva reflexión sobre las Meninas de Velázquez, los demás artistas están legitimados para reflexionar sobre Picasso (ya lo hizo Saura sobre aquellos retratos picassianos de Brigitte Bardot). Se trata, pues, de una reflexión plástico-intelectual. (Sala de "La Casa del Siglo XV").

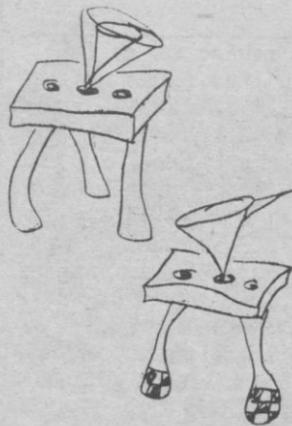
## Fuerza singular en las esculturas de Pilar Soria

J. TURRIANO

Siempre estuvo confuso para mí la linde que separa a la Pilar Soria ceramista de la Pilar Soria escultora. Que conste que lo de menos es la pureza de los géneros, pues lo que se trata en el arte es de emocionar, y punto. Yo ahora estoy seguro de que lo que Pilar Soria realiza es escultura, y además una escultura imaginativa, original y de una fuerza singular.

Existen en la exposición tres temáticas que se repiten: por un lado las "instalaciones" en el suelo, conjuntos al modo de los infantiles "juegos de la semana". Esos complicados laberintos (que no tengo ni idea de cómo se pueden comercializar, lo cual no importa nada porque consiguen en definitiva el efecto deseado), tiene un aire infantil o primitivo.

Por otro lado, también me fijo en esos dólmenes (u "objetos dolméricos"), apoyados en sus torcidas patas y siempre sosteniendo algo que es preciso sostener para que no se derrumbe lo que amenaza derribarse irremediablemente. Pilar Soria coloca



arriba una especie de embudo o trompeta, que confiere al objeto un aspecto de araña cuaternaria de patas fósiles. Sobre estas mesas-dólmenes siempre hay objetos perfectamente colocados y distribuidos.

Finalmente observamos esos "carcajs", estuches o fundas contenedoras de airosos y delgados bastoncillos de formas estilizadas, con los que la libérrima imaginación de Pilar Soria juega al golf, aplicado su reglamento. El suyo. (Zaguán de "La Casa de los Piccos").



## Entrega 1.000.000 Pts.

Límite, S. A. de Seguros entregó el pasado día 22 de Enero, a Doña Hortensia García García de Nava de la Asunción (Segovia), UN MILLON de pesetas como, indemnización por accidente.

En la Comunidad de Castilla y León LIMITE cuenta en la actualidad con las siguientes delegaciones y agentes:

- |                                  |                |   |
|----------------------------------|----------------|---|
| • NAVA DE LA ASUNCION (Segovia): | (911) 58 03 69 | D. Julio Marugán Ajo.   |
| • SEGOVIA:                       | (911) 42 66 58 | D <sup>a</sup> . Esther García Arenal.  |
| • CANTALEJO (Segovia):           | (911) 52 01 91 | D. Angel Sanfrutos Sanz.  |
| • SOTILLO DE LA ADRADA (Avila):  | (918) 66 02 03 | D. Lucio Gabriel García.  |
| • MADRIGAL (Avila):              | (918) 32 00 93 | D. M. Angel Tabuyo Calabrés.  |
| • SALAMANCA:                     | (923) 23 15 62 | D. Elías Sevillano Corral.  |
| • BENAVENTE (Zamora):            | (988) 63 43 46 | D. Elías Sevillano Corral.  |
| • VALLADOLID:                    | (983) 33 99 05 | D <sup>a</sup> . Raquel Alvarez Sánchez.  |
| • MOJADOS:                       | (983) 60 70 10 | D. Jesús Fernández Hernández.   |
| • LEON:                          | (987) 26 19 75 | D. José M <sup>a</sup> Bermejo Menéndez y<br>D. José Carlos Rodríguez González. |

NAVA DE LA ASUNCION



Las autoridades de la localidad no han podido descifrar las causas que ocasionaron el suceso.

A. MARUGAN

El lugar quedó en un estado desolador ante el dolor y tensión de algunos vecinos

## El derrumbe de la pared frontal del cementerio deja al descubierto 200 féretros

La mañana de ayer se iniciaba en esta localidad con la noticia de un hecho que dejaba conmocionados a la gran mayoría de los vecinos navares. El suceso no era para menos y acontecía entre las 9,00 y las 10,00 de la mañana, cuando la pared frontal del cementerio, que albergaba unos 200 féretros se desplomaba de forma estrepitosa y sin motivo aparente.

MONICA CAMPU / AMARUARRI

Según la estimación del alcalde, Alfonso Tapia, "no hay motivos aparentes para desconfiar de la construcción". Así mismo, el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social ha descartado cualquier riesgo de infección en la zona.

Se barajan diversas hipótesis sobre las causas que provocaron el derrumbe, desde una posible sobrecarga hasta una cesión de los cimientos, dada la particularidad del terreno arcilloso y de regadío donde se asienta el cementerio.

Sin embargo, hasta que no se conozca el informe que emita hoy al respecto el arquitecto municipal, Angel Camarero, las causas no se conocerán con exactitud.

El desastre lo dio a conocer un vecino que pasaba circunstancialmente por el lugar, en el que rápidamente se concentraron algunos vecinos produciéndose escenas de tensión y dolor. También se personaban en el lugar de los hechos el alcalde y el sargento de la Guardia Civil.

Para el alcalde de Nava de la Asunción, "por cuestión civil y moral", la solución debe ser inmediata y estará encaminada, según declaraciones efectuadas a este periódico, a actuar dentro de la normativa sanitaria para la identificación de cadáveres.

La medida más inmediata ha sido el cercamiento del lugar, tal y como aconsejaron los sanitarios territoriales y comar-

cales, quienes también acudieron al lugar junto a la Guardia Civil y personal de Protección Civil. Otras medidas que se adoptarán, siguiendo las indicaciones de Bienestar Social, serán el reunir a los familiares afectados para identificar a los cadáveres y la construcción de una fosa común que aloje provisionalmente los féretros hasta que se vuelva a reconstruir la zona afectada.

### NICHOS

La pared desplomada, construida hacia los años sesenta,

comprendía un espacio de unos 160 metros cuadrados y disponía de tres alturas, comprendiendo cada fila 39 nichos que albergaban los 200 ataúdes, envueltos ahora entre los escombros.

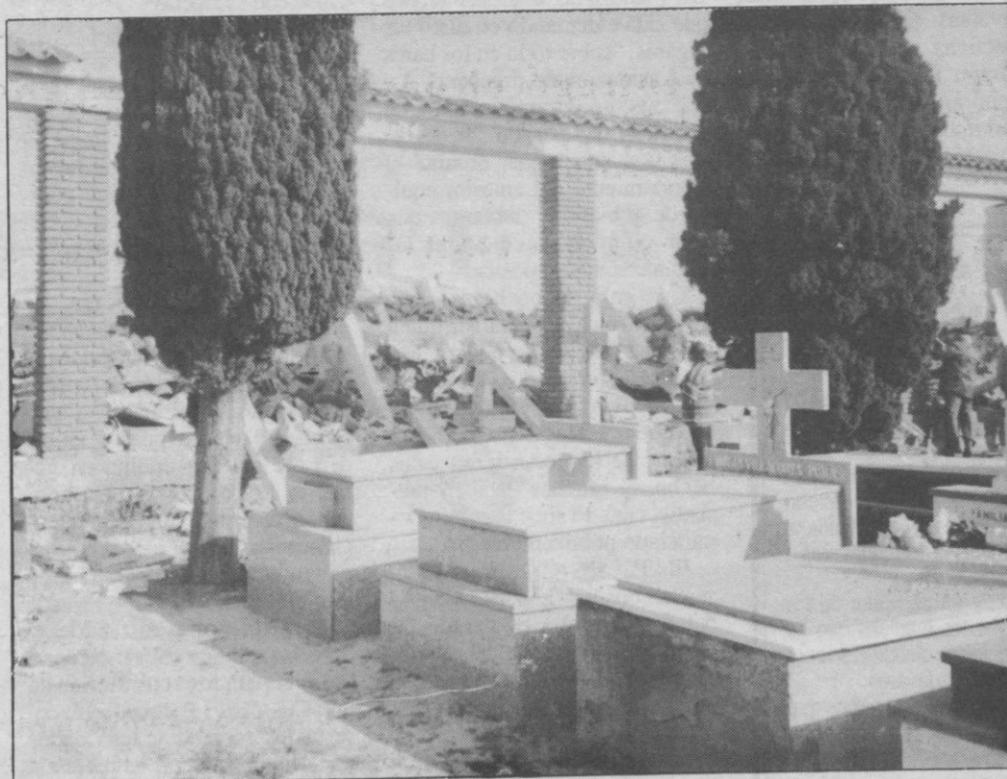
En opinión de los sanitarios que acudieron al cementerio de la localidad, tal situación no revierte ningún peligro higiénico para el núcleo de población, pero sin embargo, requiere una solución inmediata.

De acuerdo con la urgencia de adoptar las medidas necesarias sobre el tema en cuestión, el concejal Rubén Fernández, perteneciente a la Comisión de Urbanismo, manifestaba la conveniencia de que toda la corporación mantuviera una reunión con carácter de urgente, a fin de analizar la situación

y tratar en profundidad el problema planteado para darle una solución adecuada.

El "Cristo de la buena muerte", es el nombre de este cementerio que se encuentra ubicado a una distancia de aproximadamente un kilómetro del casco urbano y que se construyó en el año 1945 tras considerarse inadecuado el de la ermita del Santo Cristo. El proyecto fue redactado por el arquitecto Pedro Escorial y la obra era ejecutada por el contratista Miguel Román en la cantidad de 73.400 pts.

Unos quince años después se edificaría la zona de los nichos ayer derrumbada, que en comentarios de algunos vecinos presentes hacía ya varios años que la pared mostraba considerables grietas.



En el interior del camposanto no ha sufrido desperfectos.

A. MARUGAN

**nieve  
por  
un  
tubo**

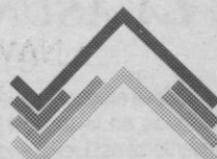
Aunque en otros lugares pueda faltar, en LA PINILLA tendrás siempre nieve. Porque sus 103 cañones York innivan constantemente más de 4.000 metros de pistas esquiabiles.

En LA PINILLA tienes nieve por un tubo. Y por más de cien.

Empieza ya a disfrutar de unas instalaciones totalmente renovadas, y esquía en la única estación abierta del Sistema Central.

No lo dudes más y ven a LA PINILLA.

Ahora es la mejor estación.



**la pinilla**

estación de esquí - montaña

AUTOVIA N-1, SALIDA 104.

Estado de las pistas  
Tlf. 911 55 03 04

## SAN RAFAEL

## El MOPT acondiciona las zonas peatonales de la travesía de la N-VI

PEDRO L. MERINO

La Unidad de Segovia de la Dirección General de Carreteras de Segovia ha remitido un escrito al Ayuntamiento de El Espinar en el que le informa que se están realizando los proyectos para el acondicionamiento y adecuación de la Nacional VI en su travesía de San Rafael.

En el escrito se especifican las actuaciones para las que se están realizando los proyectos y que consisten en el reforzamiento del firme a lo largo de toda la travesía, la prolongación de las aceras existentes, tanto las de dirección Madrid que llegan hasta el núcleo de Arroyo Mayor como las de dirección Valladolid hasta el barrio de Las Peinetas.

Esta ampliación de las aceras lleva consigo también la creación de aparcamiento en los lugares que sea posible y si no la

creación de pequeñas zonas verdes. También se va a dotar a esta travesía de iluminación en los pocos sitios donde hasta ahora no la hay.

### PETICION DE LA CORPORACION

Este escrito es la contestación de la carta remitida por el Ayuntamiento haciendo la petición de realizar estos acondicionamientos completando las obras que están próximas a finalizarse también en la misma zona, llevadas a cabo por iniciativa municipal.

Tras la conclusión de todas las obras del núcleo de población de San Rafael podrá contar con unas aceras en condiciones, olvidándose de las de tierra con los inconvenientes para los vianantes cuando las lluvias las convertían en barrizales.

## SAN ILDEFONSO

## COAG organiza unas jornadas sobre el mundo rural

A.S.

La Unión de Campesinos—COAG celebrará los próximos días 30 y 31 de enero en la Escuela Granja "Puerta del Campo" unas jornadas sobre "Desarrollo del mundo rural en Castilla y León", que tienen como objetivo plantear hacia qué actividades se debe conducir a los agricultores y ganaderos de la región para que mantengan sus niveles de renta y calidad de vida.

Este planteamiento se basa, según COAG, en el retraso y la marginación a la que se ven sometidas las zonas rurales de esta autonomía, cada vez con menos población. El descenso de población agraria ha generado el abandono de los espacios rurales, lo que muchas veces ha provocado su desertización. Por contra, en el medio urbano la congestión y elevados costes económicos y

sociales.

COAG plantea que una sociedad moderna requiere formas de vida diferentes, con un ámbito rural más activo y dinámico. Por esta razón, el desarrollo de las comunidades rurales, aún ligado a agricultura y ganadería, será cada vez más dependiente de otros sectores que ofrezcan nuevas posibilidades.

Las jornadas comenzarán el sábado 30 con una ponencia sobre la situación socio-económica de la región. Se constituirán grupos de trabajo sobre aspectos como explotación familiar, territorio y medio ambiente, mujer, escuela rural, sanidad, cultura y educación permanente, etcétera. El domingo día 31 se desarrollarán diversas ponencias sobre "Perspectivas de futuro para la explotación familiar agraria" y se expondrán experiencias puestas en marcha en el medio rural de Castilla y León.

## AYUNTAMIENTO DE NAVA DE LA ASUNCION (Segovia)

### — EDICTO —

Habiéndose producido en el día de ayer el hundimiento del grupo de nichos situado en la pared Norte del Cementerio Municipal, por el Ayuntamiento se está realizando con la mayor rapidez posible la identificación de cada cadáver o resto cadavérico para ser introducido en sudarios plásticos o en féretros, para reinhumarlos en fosas comunes con la correspondiente identificación, a fin de que una vez reconstruida la zona destruida poder trasladar nuevamente a la misma los cadáveres o restos.

Lo que se pone en conocimiento general, y en particular de las familias afectadas a fin de que puedan adoptar las medidas que su derecho les permita, y solicitándose especialmente su colaboración para el reconocimiento o identificación de mencionados cadáveres.

Antes del traslado de los cadáveres o restos a los nuevos nichos que se construyan, se practicará otra notificación, señalándose el día en que se llevará a cabo, para posibles identificaciones.

Nava de la Asunción, a 27 de enero de 1993.  
EL ALCALDE, Fdo.: Alfonso Tapia Maroto

## CABEZUELA

Se presentaron al concurso un total de diez proposiciones

## Adjudicada la redacción de las nuevas normas subsidiarias

Tras cumplirse los trámites legales de anuncios, plazos y concurso ha quedado adjudicada la redacción de la nueva forma de planteamiento urbano para este municipio.

F. DESCALZO

El adjudicatario ha sido el arquitecto domiciliado en Madrid, Fernando Vela Ors, junto con el equipo que presentaba. Tras esta decisión quedaron como seleccionados posteriormente, Mario de Sousa Sancho, de Segovia, y Enrique Benítez Montenegro, de Cantalejo.

Al concurso se presentaron un total de diez proposiciones, alguna fuera de plazo y otras sin todos los requisitos que se pidieron.

Para la adjudicación se celebró una sesión extraordinaria a la que asistieron todos los miembros de la corporación municipal. Como quiera que el concurso hacía prevalecer los méritos de los aspirantes, éste fue el baremo que se tuvo en cuenta.

### PROPUESTAS

El precio que se presentaba en todas las propuestas era de dos millones y medio de pesetas. Cifra que fue aconsejada por la Diputación Provincial

segoviana.

De esta cantidad el 375.000 pts. (el 15%) deberán ser aportadas por el erario municipal. El resto será sufragado por la Diputación Provincial, en otro 15%, y por la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, con 2.125.000 pesetas.

### ACUERDO INSTITUCIONAL

Así, esta puesta al día del elemento de ordenación urbana es fruto del acuerdo que el pasado año tomaron las administraciones regional y provincial.

La unidad de ordenamiento actual es un Plan General de Ordenación Urbana que se aprobó el 4 de marzo de 1958. Es, pues, el más antiguo planeamiento en vigor de la provincia junto a los de Pedraza y Santa María la Real de Nieva.

En los años ochenta, con la nueva Alcaldía democrática, se intentaron elaborar nuevas normas subsidiarias,



Ayuntamiento.

ARCHIVO

pero no llegaron a culminarse. Con la fase de estudio y elaboración se sucederán las distintas aprobaciones.

Por último la Comisión Provincial de Urbanismo dará la aprobación definitiva.

## PALAZUELOS

## Continúa la polémica entre los concejales de la oposición y el alcalde socialista

CONSUELO HERRERO

Los concejales de la oposición formada por el PP, CDS e IU solicitaron en el transcurso del pleno ordinario a celebrar esta tarde, que el alcalde, Modesto Gil, aclare las manifestaciones que está efectuando en distintos lugares, "sobre todo en los bares que asiduamente frecuenta", y que efectuó durante su toma de posesión del pasado 24 de diciembre, sobre que, durante el mandamiento del anterior equipo de gobierno, "teníamos que pedir permiso para entrar en las oficinas municipales".

Los grupos opositores preguntan al alcalde socialista quién o quiénes tenían que pedir permiso para entrar en las dependencias municipales, a quién tuvieron que solicitar dicho permiso, en que fechas ocurrieron estos hechos y quiénes estaban presentes cuando sucedieron lo denunciado públicamente.

El PP, CDS e IU afirman que, según consta en el acta del pleno del día 24 del mes pasado, el alcalde manifestó que "no podíamos hablar en sesiones porque se nos expulsaba de las mismas", y se preguntan a qué personas se refiere Modesto Gil en estas afirmaciones, cuántas veces ha sido el actual alcalde o su grupo expulsados de alguna sesión y

quién les expulsó. Igualmente pedirán del alcalde que aclare públicamente, ante el pleno, las afirmaciones efectuadas en las que se manifestaba que "se ha incitado al vecindario a asistir a reuniones incluso con escopetas".

### CENTRO SOCIAL

Por otro lado, los grupos de la oposición, pedirán esta tarde a la Corporación, que se inicie el concurso de adjudicación del solar del Obispado que fue comprado para construir en él un centro social para el barrio de Palazuelos de Eresma.

Igualmente pedirán que se vuelva a instalar en el solar adquirido el cartel que anunciaba la próxima construcción del centro social, que actualmente ha sido retirado y que fue puesto por orden del anterior equipo de gobierno. Los concejales de la oposición se preguntan qué "intenciones esconde el actual equipo gobernante detrás del hecho de retirar el cartel".

En el pleno de esta tarde se debatirá solicitar subvenciones a la Junta para los consultorios de San Cristóbal y Parque Robledo, servicios sociales y actividades deportivas. Además se pretende aprobar, entre otras, una petición sobre modificación de estudio de detalle de Tabanera.

## LASTRAS DE CUELLAR

## El camping tendrá capacidad para acoger a unas 800 personas

C.H.

El campamento de turismo de primera categoría que se está construyendo en la localidad de Lastras de Cuéllar dispondrá, en principio posiblemente ampliables, de 200 parcelas de 70 metros cuadrados cada una, previstas para acoger a unas cuatro personas por plaza lo que supondrá un total de 800 visitantes.

El presupuesto del camping asciende a unos 156 millones de pesetas, subvencionando la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Turismo, la construcción con un total de 47 millones de pesetas. El campamento que estará ubicado en el paraje conocido como "El calonge" está distribuido en ocho hectáreas y según datos facilitados por la Junta dispondrá de recepción de visitantes, cafetería, bar, restaurante, servicios higiénicos e instalaciones deportivas, además de un supermercado y se tiene pensado instalar un sistema de seguridad contra incendios.

Para la alcaldesa, Victoria Avial, el camping supondrá la creación de puestos de trabajo y una alternativa económica para el pueblo por la vía del turismo.

## AVISO IMPORTANTE

ANTE EL CAMBIO DE LA NORMATIVA LEGAL VIGENTE HASTA EL 31/12/92, LA RED RENAULT PONE A LA VENTA UN NUMERO LIMITADO DE VEHICULOS SIN CATALIZADOR EN UNAS CONDICIONES INIGUALABLES.

PARA FACILITAR ESTA OPERACION LOS MODELOS RENAULT CLIO, RENAULT 19, RENAULT 21 Y RENAULT 5 SELECCIONADOS, ESTARAN IDENTIFICADOS CON ESTE SIMBOLO.



LA VENTA RESTRINGIDA DE ESTOS VEHICULOS SE LLEVARA A CABO POR RIGUROSO ORDEN DE SOLICITUD. MAS INFORMACION EXCLUSIVAMENTE EN EL 900 100 500 O EN LA

# RED RENAULT



**RENAULT**

## ASAJA lanza "una apuesta a muerte" al Gobierno socialista

Valladolid. (Ical).— La convocatoria por parte de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de una movilización nacional denominada "marcha verde" pretende ser una "apuesta a muerte" con el Gobierno socialista, según afirmó esta tarde en Valladolid el secretario general de este sindicato, Juan Sánchez Brunete.

Aunque todavía no hay fechas ni cifras concretas, ASAJA quiere que participen más de 40.000 agricultores y habitantes del medio rural castellano-leonés, con la intención de desplazar a Madrid, a través de las carreteras nacionales del Estado, unas cien mil personas de toda España, para realizar una manifestación ante la sede del MAPA.

Las razones que motivan esta convocatoria son, según ASAJA, forzar al Gobierno a que busque financiación para garantizar la continuidad de los "profesionales" del sector, ante la sequía que se avecina un año más en algunas regiones y la "sensación de engaño" que ha supuesto la negociación del acuerdo marco con el MAPA, puesto que las pocas medidas que se han acordado son, según Sánchez Brunete, "aspirinas para combatir un cáncer".

Esta organización considera prioritaria la elaboración urgente de la Ley de Financiación Agraria, pues el endeudamiento del sector supera ya los dos billones de pesetas y el Banco de España ha remitido una circular a las entidades financieras, incluido el Banco de Crédito Agrícola, en la que desaconseja admitir fincas como garantía.

El nuevo presidente del Tribunal Superior de Justicia fue elegido por absoluta mayoría

## José Luis de Pedro: "Me molestaría mucho tener grupos de presión detrás"

José Luis de Pedro Mimbreno será durante los próximos cinco años presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, máximo órgano de la judicatura en la región. Soriano de "profundas convicciones castellanistas y mesetarias" ha ejercido la mayor parte de sus 30 años de profesión en la Comunidad, salvo periodos de traslado a juzgados insulares. El nuevo presidente se define a sí mismo como "liberal, antietiquetas y preocupado por el culto a la amistad".

A. CORBILLON/ F. BARRASA. (Ical)

José Luis de Pedro no entra en polémicas sobre la idoneidad de la sede del Tribunal o los retrasos —"bloques políticos" para otros— en el concurso para cubrir el cargo que desde ayer ocupa.

**Pregunta:** Usted sabe que esta elección ha venido precedida de un largo proceso previo que ha disparado las críticas sobre una supuesta "politización". ¿Qué relación establece entre ambos poderes una vez en la cúpula judicial en la Comunidad?

**Respuesta:** Aquí hay un matiz técnico muy claro. El poder judicial nunca será político. Incluso el poder del juez está en sí mismo de forma individual y no como cuerpo.

**P:** Compañeros suyos han comentado que su no vinculación a asociación profesional o grupo político alguno han favorecido mucho su elección.

**R:** Nunca me he dedicado a las relaciones sociales ni políticas, ni a grupos de presión. Creo profundamente en los sindicatos y las asociaciones pero las etiquetas son peligrosas. Estoy seguro que cualquiera de los cinco candidatos que se han presentado tenía más apoyos que yo. Además, me molestaría mucho tener grupos de presión detrás.

**P:** ¿Podría definirse políticamente?

**R:** Me considero una persona profundamente democrática y estoy orgulloso de haber defendido durante y después del franquismo la voluntad popular. Insisto en mi pertenencia a grupos ideológicos pero todos los hombres somos políticos. Siempre he votado y siempre votaré y considero la abstención como algo impresentable. Pero nunca podemos olvidar que nuestra labor es interpretar la ley la haga quien la haga. En casos de contradicción entre la ley y las ideas nunca se puede actuar contra la legislación. Durante el régimen anterior siempre me mostré contrario a la pena de muerte y hubiera pedido una excedencia en caso de tener que dictar una pena de muerte.

**P:** ¿Cuál es el verdadero papel del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León?

**R:** Yo destacaría tres aspectos básicos. Por una parte, su carácter representativo como culminación de la cúpula judicial. Por otra, ejerce un papel gubernativo con un cierto control de la actividad de todos los órganos de la región. Esto incluye un tono disciplinario al que hay que añadir la presidencia de la Sala de Gobierno. Por último, su carácter jurisdiccional ya que el cargo incluye la presi-



De Pedro, ocupa desde ayer la presidencia del Tribunal Superior.

dencia de la Sala de lo Civil y Penal; en ella se enjuician los delitos de representantes políticos o magistrados de Castilla y León.

**P:** Una de las mayores retos con los que va a enfrentarse es el volumen de trabajo atrasado del Tribunal. ¿Qué soluciones hay para los 8.000 asuntos pendientes de resolución?

**R:** Es cierto que hay un fuerte atraso pero se ha hecho un esfuerzo muy grande en los últimos años. Desde el año 1978 se han unificado las dos cámaras —judicial y de distrito— y se han duplicado los esfuerzos. Pero admito el dicho de "justicia retrasada, justicia denegada". Hemos de redoblar esfuerzos y pensar no sólo en los magistrados sino sobre todo en los secre-

tarios y agentes que son los que más sufren la falta de medios.

**P:** Usted destaca el culto a la amistad y conoció a Juan José Lucas durante su estancia en el juzgado de El Burgo de Osma. ¿Qué recuerda del actual presidente de la Junta?

**R:** Sí, para ser juez debo ser una persona bastante extrovertida. Siempre me he relacionado con quien he querido, escapando incluso del ambiente judicial, ya que nunca he tenido esquemas de juez. La verdad es que a Lucas le recuerdo de muchacho por las calles del Burgo de Osma hace más de 25 años, pero creo que desde entonces apenas he vuelto a verlo y no hemos mantenido ningún tipo de relación.

## Lucas defiende un control más estricto para garantizar la eficacia de la Administración pública

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Junta, Juan José Lucas, defendió ayer un control jurídico más estricto en la contratación pública como fórmula que garantice la transparencia y la eficacia en las actuaciones de las administraciones públicas y la competencia entre las empresas. Lucas inauguró en la Universidad de Valladolid las jornadas de debate sobre contratación pública organizadas por la Junta en colaboración con Caja España, la Cámara de Contratistas y el Departamento de Derecho Administrativo de esta Universidad.

En su intervención destacó asimismo la preocupación de la Junta por la política administrativa y la resolución aprobada por las Cortes recientemente que limita la discrecionalidad del Gobierno regional en las contrataciones. En su intervención, que se centró en las condiciones de este tipo de contratación, dijo que la Administración pública

no es "el taller de la prosperidad nacional, que depende del esfuerzo de todos", aunque en su opinión contribuye a la prosperidad de los pueblos "como factor condicionante y activador de la misma".

Sin embargo —añadió— los pueblos no pueden limitarse a esperar todo de la Administración. La política administrativa —dijo Lucas— ha sido una de las preocupaciones prioritarias de la Junta desde 1987, cuando él mismo se hizo cargo de estas competencias en el Gobierno presidido por José María Aznar. El presidente de la Junta se refirió también a la conveniencia y a la actualidad de las jornadas, en un momento en que algunos asuntos de la actualidad político-administrativa "causa justificada y viva preocupación social" y recordó que la eficacia real del Derecho en el control de las contrataciones públicas "está condicionada por los hábitos éticos de la sociedad".

## TELEGRAMAS REGIONALES

**ESPERANZAS PARA NICAS.**— Los trabajadores de Nitratos de Castilla S.A. reaccionaron ayer con alegría, "aunque también con cautela", ante el anuncio de que Ercros desiste de presentar los expedientes de rescisión de contratos que amenazaban a cinco plantas de fertilizantes de Fesa-Enfersa, Nicas entre ellas, según ha comunicado a los sindicatos el ministro de Trabajo, Luis Martínez Novas.

**UGT RECHAZA LA POLÍTICA DE EMPLEO DE LA JUNTA.**— La Federación de Servicios Públicos de UGT en Castilla y León rechazó, por considerarla "oscurantista", la oferta de Relación de Puestos de Trabajo de funcionarios presentada ayer por la Junta en el Consejo de la Función Pública. El responsable de la FSP-UGT regional, Miguel Ángel Rey, criticó la actuación de la Consejería de Presidencia de la Junta en materia de empleo por considerar que "fomenta la politización y no la profesionalización".

Una solución profesional



**GINEMEDICA**  
CLINICA GINECOLOGICA

Planificación Familiar:  
**VASECTOMIA**  
**LIGADURA TUBARICA**

Autorizada legalmente para  
**INTERRUPCION DEL EMBARAZO**

VALLADOLID

C/. San José, 15 - 17 • Tel. (983) 47-99-50

Los restos, en avanzado estado de descomposición, fueron hallados ayer en una fosa en Tous

## Los familiares indentificaron los cadáveres de Miriam, Desirée y Antonia

Familiares de las niñas de Alcácer han confirmado que los tres cadáveres encontrados ayer en un barranco de Tous y que se encuentran en el Instituto Anatómico Forense de Valencia corresponden a Miriam García, Desirée Hernández y Antonia Gómez, desaparecidas el pasado día 13 de noviembre.

Valencia (Efe).— Aunque estos familiares declinaron hablar con los medios informativos, personal del Hospital Clínico de Valencia, donde se encuentra el Instituto Anatómico Forense, confirmó que los familiares han reconocido e identificado plenamente los cadáveres, así como objetos que llevaban las víctimas.

Sobre las once de esta mañana familiares y allegados de las niñas abandonaron las instalaciones del Instituto Anatómico Forense, donde, a la hora de cerrar esta edición, se efectúa la autopsia de los tres cadáveres encontrados ayer en la localidad de Tous.

Gran número de medios informativos nacionales y extranjeros se han congregado frente al Instituto Anatómico Forense en espera de los resultados definitivos, que no comenzarán a conocerse hasta mediada la tarde de hoy.

### APILADOS

Los cadáveres de las tres jóvenes halladas ayer en Tous, fueron encontrados en una pequeña fosa apilados y en avanzado estado de descomposición, según dijo un testigo presencial de la extracción de los



Los féretros fueron trasladados anoche a Valencia para la práctica de la autopsia.

TELEFOTO EFE

cuerpos. Para esta persona, que prefirió guardar el anonimato, todas las características de los cadáveres, la ropa juvenil y vaquera y algunos objetos personales de las jóvenes coinciden con las que llevaban las chicas de Alcácer cuando desaparecieron hace 75 días.

Los cadáveres de las jóvenes fueron hallados poco después del mediodía por dos apicultores que trabajaban en la zona conocida como "La Romana", en el término municipal de Tous, a unos 50 kilómetros de Valencia.

Uno de estos apicultores descubrió que sobre la tierra removida surgía un brazo de mujer en avanzado estado de descomposición. La Guardia Civil, avisada del hallazgo, encontró después, apilados, en el interior de una fosa de metro y medio por dos y con la ropa

vaquera y juvenil aún íntegra, los tres cadáveres.

La zona conocida como "La Romana" es un paraje de muy difícil acceso y, según declaró el testigo de la extracción de los cadáveres, "por allí no pasan ni los lobos". Los investigadores, que deben respetar el secreto del sumario decretado por el juez de guardia de Alcira, no han podido precisar si las jóvenes fueron objeto de violación u otro tipo de violencia antes de que acabaran con su vida.

### MAS DESAPARICIONES

Las familias de tres alumnos del Instituto de Enseñanza Media "Virrey Morcill" de Villarrobledo, Albacete, han denunciado la desaparición de estas jóvenes, que faltan desde el martes a las 20.00 horas de sus respectivos domicilios. Se-

gún fuentes de la Comisaría de Albacete, las jóvenes son Felicidad Martínez, de 15 años; Blanca Calero, de 16 años; y Ramona Ramírez, de 16 años.

### SENTENCIA JUSTA

Adoración Cano, madre de la niña Ana María Jerez Cano, violada y asesinada en febrero de 1991, ha manifestado que considera "justa" la sentencia contra José Franco de la Cruz, alias "El Boca", hecha pública ayer en la Audiencia de Huelva y en la que se le condena a 44 años de cárcel por estos hechos. Adoración comentó que su "satisfacción" hubiera sido recuperar sana a su hija, y expresó su disposición a "luchar para exigir" que los condenados por estos delitos cumplan íntegramente su condena "y para que se endurezca esta legislación".

## Seis muertos y 11 heridos al caerse la marquesina de un cine

Madrid (Efe).— Seis personas fallecieron ayer y otras once resultaron heridas al caer sobre ellos la marquesina y un cartel publicitario de unos 1.200 kilos en el cine "Bilbao", situado en la calle Fuencarral de Madrid. El siniestro ocurrió sobre las 19.00 horas, cuando comenzaba la segunda sesión de la película "Una monja de cuidado", cuyo cartel, tres veces mayor de los que habitualmente exhibe la sala, se derrumbó atrapando a numerosas personas que accedían al cine.

Al parecer, el derrumbamiento se produjo cuando tres trabajadores procedían a retirar el cartel que anunciaba la película para sustituirlo por el del próximo estreno en el local. El soporte anunciador ya había provocado un incidente que pudo llegar a ser grave el día del estreno de "Una monja de cuidado", hace dos meses, cuando se produjo una accidente —que no causó víctimas ni heridos— debido a un vendaval que hizo caer parte de las lonas del cartel.

El alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, señaló que se iniciará una investigación y se buscarán responsabilidades tras el accidente.

Las seis víctimas mortales son Alfredo Morera Espinosa, de 46 años, su hijo Alejandro, de diez, Petra Díez Arribas, de 52, Irene Toledo García, de 19, Gervasio José Berciano Correo, de 51, que falleció en una ambulancia mientras era trasladado a la clínica de la Concepción, y una mujer de unos 60 años que vendía pipas a la entrada del cine. Dos de los siete heridos están siendo intervenidos quirúrgicamente esta mañana.

## La Bolsa de Madrid

### BAJAS GENERALIZADAS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 3,12 enteros y quedó situado en 228,63 puntos.

En la sesión de hoy se han registrado bajas generalizadas y de cierta cuantía debido a las realizaciones de beneficios, lo que ha supuesto una pérdida en el índice general ya que la baja afectó a los principales grupos, bancario, eléctrico, Construcción y Comunicaciones con mayor intensidad, lo que hace que la baja en el índice suponga más de tres puntos, perdiéndose el 230.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

- En Automóviles, Santana sube 1.
- En Aparcamientos, Estacionamientos Subterráneos baja 2.
- En Alimentación, Pascual baja 1, Oscar Mayer sube 8 y Corporación Ibérica 6.
- En Agricultura y Pesca, Pebsa sube 1 y Pescanova baja 3.
- En Inmobiliarias, Alcázar sube 3.
- En Cementos y Materiales de Construcción, Portland, que no cotizaba desde hace varias sesiones, baja 190.
- En Químicas, Faes sube 10. En Papeleras, Papelera Navarra sube 1. En Minerías, Acenor baja 1,75.
- En Energía, Ponferrada baja 1 y Hullas sube 10 e Interclisa baja 10.
- En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Suben Intra 0,25, Finsa 5,50, Ceibasa 6, Inversiones Herrero 25, y Bolsispania e Ibansaliber 2.
- En Otras Industrias Manufactureras, Anaya sube 15.
- En Otros Servicios, Naarden baja 4 y Esfinge sube 10.
- Los valores no reseñados repiten cambio.

## Rodríguez, preocupado por si Solchaga puede arruinar el proyecto de izquierdas

Zaragoza (Efe).— El secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, mostró ayer su inquietud por saber si el ministro de Economía, Carlos Solchaga, se plegará a los planteamientos del PSOE o será capaz "no sólo de arruinar la economía, sino también un proyecto de izquierdas en España". Rodríguez, que clausuró unas Jornadas sobre Negociación Colectiva organizadas por el Sindicato, aseguró que si el Partido Socialista apoya la propuesta de Solchaga sobre el despido, "se habrá metido en un discurso conservador en materia laboral, sin ningún tipo de ambigüedad".

Recordó, respecto a las propuestas de reforma del mercado laboral, que el ministro de Trabajo afirmó "rotundamente" en otoño que no habría suspensión de la autorización administrativa para el despido colectivo, y explicó que, a su juicio, Noval ha presentado su programa "sin ninguna convicción personal".

Sobre las declaraciones realizadas por los ministros de Economía y de Trabajo, manifestó que sus planteamientos "daban palos de ciego", y añadió que la propuesta de Noval lleva el fracaso de la política económica como "pésima tarjeta de visita".

### CC.OO. NEGOCIARA

El secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, es el único dirigente sindical que ve negociable la reforma laboral planteada por el ministro de Trabajo, y coincide con Felipe González en que el Consejo Económico y Social (CES) sería el marco adecuado para abrir un debate sobre esta cuestión. Sin embargo, tanto UGT como ELA-STV, señalaron que cualquier medida que incluya la flexibilización del despido es inaceptable.

Mientras, la patronal CEOE considera que el anuncio de reforma del Estatuto de los Trabajadores realizado por el Gobier-

no reafirma la necesidad de que se produzca un cambio total en el mercado de trabajo de forma inmediata, aunque considera que se trata de una declaración de cara a los inversores extranjeros. Para la CEOE, las declaraciones de los ministros Economía y Trabajo "dan toda la impresión de quedarse solamente en meras explicaciones de cara a los organismos internacionales".

El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, aseguró en Palma de Mallorca que su sindicato no está dispuesto a consensuar ningún tipo de medidas que supongan una mayor flexibilización del despido y reiteró que si el Gobierno decide ponerlas en práctica "responderemos contundentemente".

También el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, se refirió a la propuesta realizada por el ministro de Trabajo y dijo que, con ella, el Gobierno "asume nuestros planteamientos".

Sala no vincula esta decisión a las críticas de González y Rodríguez Ibarra

## El CGPJ advierte a los políticos que deben ser prudentes en sus críticas

El pleno del Consejo General del Poder Judicial aprobó ayer por unanimidad un documento en el que advierte a los dirigentes sociales y políticos que deben observar "una prudencia ejemplar" hacia la Justicia, aunque precisa que tienen la libertad de criticar las resoluciones de los jueces.

Madrid (Efe).— El presidente del CGPJ, Pascual Sala, no quiso vincular en rueda de prensa la declaración hecha por el Consejo como respuesta a las críticas a los jueces hechas por el presidente del Gobierno, Felipe González, y por el presidente de la Junta de Extremadura, que se interpretaron en relación con el magistrado instructor del "caso Fíles", Marino Barbero.

No obstante, Pascual Sala reconoció que los vocales tenían durante el pleno documentación suficiente sobre las distintas declaraciones aparecidas en los medios de comunicación y que, al elaborar el "documento de consenso" "fueron tenidas en cuenta toda clase de declaracio-

nes", aunque aseguró que "no hubo alusiones a personas concretas".

Felipe González dijo el pasado viernes que hay una crisis bastante generalizada, "que sucede en muchos casos en los que la presunción de inocencia prácticamente desaparece". El presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, afirmó por su parte que "si a algunos jueces se les preguntara si han pagado sus créditos bancarios, como se hace en EE.UU., algunos no estarían ahora investigando cuentas corrientes". Esta manifestación se interpretó en relación con el juez Marino Barbero, puesto que la revista Tribuna publicó una información en la

que se afirmaba que este magistrado dejó de pagar un crédito de compra de vivienda a un banco. Tres días después Rodríguez Ibarra negó que se refiriera a este magistrado.

Pero a raíz de estas declaraciones, cuatro vocales conservadores y uno peneuvista del CGPJ, así como la conservadora Asociación Profesional de la Magistratura, solicitaron a Pascual Sala que este órgano respondiera a los dirigentes socialistas. Tras la sesión plenaria, que se prolongó durante casi ocho horas, el presidente del CGPJ, Pascual Sala, leyó el documento, en el que se añade que el Consejo no puede juzgar actuaciones judiciales determinadas, pero puntualiza que sí "debe defender que cualquier juez y magistrado ejerza sus funciones en un clima de serenidad y de respeto hacia su ámbito estrictamente personal".

## Felipe González, partidario de separar del poder a quien intente lucrarse

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, se declaró ayer partidario de separar del poder a quien, tanto en el PSOE como en la Administración, se aproveche de esa situación para realizar actividades privadas que puedan resultarle lucrativas. En rueda de prensa junto al presidente de Costa Rica, González hizo una reflexión sobre el tráfico de influencias al hilo de una pregunta sobre la posibilidad de que un antiguo colaborador, Florencio Orma, haya recibido comisiones por parte de la empresa Siemens en relación al AVE, una vez abandonada su labor en La Moncloa.

González dijo que ha conocido este asunto por la prensa y añadió que hará averiguaciones para conocer más datos y "saber cómo actuar". Reiteró el tipo de intervención que ya hizo ante la ejecutiva socialista en el sentido de que cuando se tenga constancia de que alguien se beneficia desde el punto de vista personal de su estancia en el partido o en el Gobierno hay que forzarle a que lo abandone. Estas manifestaciones son "un aviso para navegantes" dirigido a quienes puedan creer que es posible aprovecharse en beneficio propio de su relación con la Administración socialista. Esa medida de separación estaría al margen de posibles acciones legales que el presidente no enjuició, por en-

tender que no le corresponde a él establecer, sino a los tribunales. No obstante, quiso tranquilizar a la opinión pública cuando dijo que el sistema de incompatibilidades en España es "bastante severo", aunque manifestó su disposición a ir "más allá".

### "INMORALIDAD"

La presidenta de RENFE, Mercé Sala, manifestó ayer que "es una inmoralidad" el supuesto cobro de comisiones por dos empresas para mediar en favor de Siemens en la adjudicación de obras del AVE. Sala, que inauguró una instalación ferroviaria en la localidad madrileña de Torrejón de Ardoz, quiso dejar claro que estos hechos "se produjeron en 1989 y yo estoy en RENFE desde abril de 1991".

Según han publicado distintos diarios, en 1988, cuando era presidente de RENFE Julián García Valverde, las empresas GTP y GTM consultores S.A, presuntamente relacionadas con el PSOE, cobraron supuestamente comisiones millonarias de la multinacional alemana Siemens para interceder en su favor en la adjudicación de distintas obras relacionadas con el AVE.

Mercé Sala aseguró que "si esos señores (en referencia a los responsables de las consultoras), que no trabajan en RENFE, han cobrado comisiones, para mí es inmoral".

## Ynestrillas niega su participación en el atentado contra HB

Madrid (Efe).— Ricardo Sáenz de Ynestrillas negó ayer su participación en el atentado cometido el 20 de noviembre de 1989 en Madrid contra parlamentarios de HB, en el que Josu Muguruza murió e Iñaki Esnaola resultó herido, así como su intervención en el resto de acciones por las que está acusado.

En la Audiencia Nacional, donde se celebró la tercera jornada de juicio, Ynestrillas se negó a contestar personalmente a las preguntas formuladas por los abogados de las acusaciones de la familia Muguruza y de Esnaola,

respectivamente, aunque señaló que estaba dispuesto a hacerlo si eran formuladas a través del presidente de la sala. Indicó: "quiero evitar el diálogo con quienes financian, amparan y encubren a asesinos de ETA", lo que fue seguido de aplausos por parte del público, y finalmente renunció a contestar a los dos acusadores, después de que el presidente del Tribunal le recordara que estaba en su derecho. Ynestrillas contestó de forma tranquila y rotunda y negó "absolutamente" que hubiera participado en las acciones referidas.

## Aranzadi prevé una recuperación económica a mediados de año

Madrid (Efe).— El ministro de Industria, Comercio y Turismo, Claudio Aranzadi, prevé una recuperación económica de signo mundial a mediados de este año que repercutirá en España con el aumento de las inversiones extranjeras. Aranzadi, que ayer intervino en las jornadas sobre la internacionalización de la economía española, reconoció que en 1992 las inversiones foráneas en España, "aunque importantes todavía, habían reducido su dinamismo".

El ministro negó que haya defendido que la mejor política in-

dustrial es la que no existe y puntualizó que la actuación de la Administración al respecto gira en torno a tres ejes: las actuaciones de carácter institucional, las políticas horizontales y las políticas sectoriales. En una rueda de prensa posterior a su intervención, Aranzadi descartó que las empresas públicas del sector eléctrico vayan a diversificar sus inversiones, puesto que deben estar orientadas única y exclusivamente hacia la actividad que la ocupa, pero no quiso extender esa apreciación hacia el resto de las empresas privadas.

# MAÑANA

DI A DE

# CASTILLA Y LEÓN

# EN FITUR



De nuevo Castilla y León se constituye en protagonista de la Feria Internacional de Turismo.

Un año más, Castilla y León muestra al mundo entero todos los atractivos, todas las posibilidades que ofrece al viajero que recorra sus ciudades y sus pueblos.



## Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Turismo



## Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Turismo

### CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES

El Boletín Oficial de Castilla y León ha publicado varias órdenes de la Consejería de Cultura y Turismo convocando las siguientes subvenciones:

#### Viernes, 15 de Enero de 1993

A Asociaciones Juveniles destinadas a financiar la ADQUISICION DE EQUIPAMIENTO Y LA REALIZACION DE OBRAS DE INFRAESTRUCTURA.

—Presentación de instancias hasta el 4 de Febrero de 1993.

A Entidades Locales para la ADQUISICION DE EQUIPAMIENTO PARA SUS CENTROS DE INFORMACION Y DOCUMENTACION JUVENIL.

—Presentación de instancias hasta el 13 de Febrero de 1993.

A Entidades Locales para la REALIZACION DE PROGRAMAS DE ACTIVIDADES JUVENILES DURANTE 1993.

—Presentación de instancias hasta el día 4 de Febrero de 1993.

A Municipios de esta Comunidad Autónoma, para la REALIZACION DURANTE 1993 DE ACTIVIDADES CULTURALES RELACIONADAS CON EL "CAMINO DE SANTIAGO".

—Presentación de instancias hasta el día 4 de Febrero de 1993.

A Entidades Locales destinadas a FINANCIAR LA REALIZACION DURANTE 1993 DE ACTIVIDADES CULTURALES.

—Presentación de instancias hasta el día 4 de Febrero de 1993.

#### Jueves, 21 de Enero de 1993

A Entidades Locales para la REALIZACION DE ACTIVIDADES DE PROMOCION DEPORTIVA.

—Presentación de instancias hasta el día 9 de Febrero de 1993.

A Federaciones y Asociaciones Deportivas de esta Comunidad para la REALIZACION DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS.

—Presentación de instancias hasta el día 10 de Febrero de 1993.

#### Lunes, 25 de Enero de 1993

A los Centros de Enseñanza no universitarios para la REALIZACION DE ACTIVIDADES EDUCATIVAS Y CULTURALES RELACIONADAS CON EL CONOCIMIENTO DE CASTILLA Y LEON.

—Presentación de instancias hasta el 25 de Febrero de 1993.

Concurso de Méritos para la adjudicación de BECAS PARA LA FORMACION DE INVESTIGADORES.

—Presentación de instancias hasta el día 15 de Febrero de 1993.

A los Centros de Enseñanza no Universitarios de esta Comunidad, PARA APOYAR LA REALIZACION DE ESTUDIOS DIDACTICOS SOBRE EL CONOCIMIENTO DE CASTILLA Y LEON.

—Presentación de instancias hasta el 24 de Febrero de 1993.

A las Asociaciones para la Renovación Pedagógica para APOYAR DETERMINADAS ACTIVIDADES DE LAS MISMAS.

—Presentación de instancias hasta el 24 de Febrero de 1993.

PARA FINANCIAR ESTUDIOS SOBRE EL SISTEMA EDUCATIVO.

—Presentación de instancias hasta el 15 de Febrero de 1993.

A las Asociaciones de Padres de Alumnos de los Centros de Enseñanza no Universitarios, para la REALIZACION DE ACTIVIDADES.

—Presentación de instancias hasta el día 24 de Febrero de 1993.

A Confederaciones de Padres de Alumnos de los Centros de Enseñanza no Universitarios de esta Comunidad, para la REALIZACION DE ACTIVIDADES.

—Presentación de instancias hasta el día 24 de febrero de 1993.

#### Martes, 26 de Enero de 1993

A particulares para financiar la realización de OBRAS DE RESTAURACION EN BIENES INMUEBLES INTEGRANTES DEL PATRIMONIO HISTORICO DE ESTA COMUNIDAD.

—Presentación de instancias hasta el 27 de Marzo de 1993.

A Municipios de esta Comunidad para la MEJORA DE INSTALACIONES Y EQUIPAMIENTO EN MUSEOS DE SU TITULARIDAD.

—Presentación de instancias hasta el 15 de Febrero de 1993.

Para financiar actividades para la PROMOCION DEL TURISMO RECEPTIVO DURANTE 1993.

—Presentación de instancias hasta el día 15 de Febrero de 1993.

#### Miércoles 27 de Enero de 1993

A Empresas de Producción audiovisual destinadas a financiar la producción durante 1993, DE OBRAS AUDIOVISUALES SOBRE TEMAS RELACIONADOS CON CASTILLA Y LEON.

—Presentación de instancias hasta el día 13 de Marzo de 1993.

A Centros Universitarios Públicos y Privados, Centros asociados a la Universidad Nacional de Educación a Distancia y Organismos Públicos de Investigación ubicados en esta Comunidad, para financiar la realización de CONGRESOS, SIMPOSIOS Y REUNIONES CIENTIFICAS.

—Presentación de instancias hasta el día 26 de Febrero de 1993.

A las Diputaciones Provinciales de Castilla y León, destinadas a financiar ACTIVIDADES DE PROMOCION TURISTICA O DE INTERES TURISTICO A REALIZAR DURANTE 1993.

—Presentación de instancias hasta el día 16 de Febrero de 1993.

A Centros de Iniciativas Turísticas de Castilla y León y su Federación Regional y a los Patronatos Provinciales de Turismo de esta Comunidad para financiar la realización de ACTIVIDADES DE PROMOCION TURISTICA O DE INTERES TURISTICO DURANTE 1993.

—Presentación de instancias hasta el día 15 de Febrero de 1993.

A Instituciones Eclesiásticas destinadas a financiar la MEJORA DE LAS INSTALACIONES Y EQUIPAMIENTO DE SUS ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS EN ESTA COMUNIDAD.

—Presentación de instancias hasta el día 16 de Febrero de 1993.

A Teatros Públicos cuya titularidad corresponda a Entidades Locales de esta Comunidad, para contribuir a LA GESTION Y PROGRAMACION DURANTE 1993.

—Presentación de instancias hasta el día 26 de Febrero de 1993.

Para la Concesión, con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad de Castilla y León, de ayudas destinadas a incentivar INVERSIONES EN ALOJAMIENTOS TURISTICOS.

—Presentación de instancias hasta el día 13 de Marzo de 1993.

#### Jueves 28 de Enero de 1993

A Casas Regionales y Provinciales asentadas en otras Comunidades y en el extranjero, para financiar la REALIZACION DE ACTIVIDADES CULTURALES DURANTE 1993.

—Presentación de instancias hasta el día 17 de Febrero para las Casas asentadas en España y hasta el 20 de Marzo para las asentadas en el extranjero.

A Asociaciones, Federaciones y Confederaciones de Alumnos de los Centros de Enseñanza no universitarios de esta Comunidad para FINANCIAR ACTIVIDADES.

—Presentación de instancias hasta el día 27 de Febrero de 1993.

Las solicitudes deberán realizarse en los modelos que figuran como anexos a cada Orden.



TELEFOTO EFE

El Gobierno israelí deportó al Líbano a más de 400 palestinos, el pasado mes de diciembre.

La OLP condena la sentencia, considerándola "un crimen de guerra"

## El Supremo de Israel declara legal la deportación de los palestinos

En una complicada sentencia, incluso para los juristas, el Tribunal Supremo de Israel falló hoy, jueves, que las órdenes individuales de deportación contra los palestinos son legales, pero no es válida la orden general de expulsión decretada por el Gobierno de este país.

Jerusalén (Efe). — La sentencia del Supremo respalda jurídicamente, por tanto, la decisión del Gobierno israelí del pasado 17 de diciembre de deportar al Líbano a más de 400 integrantes palestinos, en represalia por el secuestro y ejecución de un policia israelí a manos del Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas).

En su sentencia, los siete jueces del Supremo rechazan por unanimidad 14 apelaciones de abogados judíos que representan a familiares de parte de los desterrados y a grupos israelíes en favor de

los derechos humanos, que cuestionan la legalidad de la deportación.

El Supremo también falló que los desterrados tienen derecho a apelar en forma personal contra la deportación, y lo podrán hacer en un lugar a determinar por las autoridades militares israelíes, que se desconoce si será en la "zona de seguridad" que controla Israel en el sur del Líbano o en los territorios ocupados.

### SATISFACCION

La unanimidad de los jueces del Supremo fue paralela a la de casi todo el espectro po-

lítico de Israel, que celebró la sentencia, desde el primer ministro laborista, Isaac Rabin, hasta los representantes de la extrema derecha pasando por el frente pacifista de izquierdas Mérets en la coalición de Gobierno.

Por su parte, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) condena "enérgicamente" la decisión del Tribunal Supremo de Israel, declaró a Efe un portavoz de la central palestina.

"Es una decisión inicua que va en contra del derecho internacional, de la posición de Naciones Unidas y de los más legítimos derechos humano."

La deportación constituye, además, un crimen de guerra", indicaron las fuentes palestinas.

## La ONU amenaza con adoptar nuevas medidas si no cesan las hostilidades en Croacia

Naciones Unidas (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas comparte la profunda preocupación del secretario general de la ONU, Butros Gali, por las hostilidades en Croacia y amenazó esta noche con adoptar nuevas medidas para hacer cumplir sus resoluciones.

En una declaración de su presidente, el embajador japonés Yoshio Hatano, el Consejo demandó que cese la actividad bélica y que todas las partes cumplan plenamente las disposiciones de la Resolución 802 y las demás pertinentes.

El Consejo demandó también "que todas las partes y demás involucrados respeten plenamente la seguridad del personal de la ONU" y advirtió que considerará responsables a los dirigentes políticos y militares en caso de incumplimiento.

La declaración se produjo después de que Gali comunicase

al Consejo que el comandante de la Fuerza de la ONU (UNPROFOR) le había informado de que las fuerzas croatas continúan su ofensiva y atacan ahora nuevos objetivos en la zona de la presa de Peruca y la población de Drnis.

### BOSNIA

Por otra parte, los croatas bosnios acusaron ayer, a los musulmanes de lanzar una ofensiva contra Busovaca, ciudad bajo control del Consejo de Defensa Croata (HVO) situada en Bosnia central, por lo que Zagreb estudió ofrecerles ayuda militar, según fuentes locales.

Mientras, en Ginebra, el presidente de Bosnia, Alija Izetbegovic, y el líder de los croatas bosnios, Mate Boban, habían acordado poco antes el cese inmediato de todos los conflictos entre el Ejército de Bosnia-Herzegovina y el Consejo de Defensa Croata.

## Tres heridos al estallar una bomba en Londres

Londres (Efe). — Tres personas resultaron heridas hoy cuando estalló una bomba cerca del famoso almacén "Harrods", en el céntrico barrio londinense de Knightsbridge.

La Policía, que había recibido media hora antes de la explosión una llamada telefónica anónima, había acordonado la zona y evacuado el edificio de "Harrods".

La llamada dio un código secreto que sólo utiliza la organización terrorista "Ejército Republicano Irlandés" (IRA) para demostrar su autenticidad. La bomba estalló enfrente del almacén, en la calle Old Brompton, que a esa hora generalmente está llena de transeúntes.

Por otra parte, al menos diecisiete personas murieron anoche sepultadas por una avalancha de nieve en Osetia del Norte, Federación Rusa, informó hoy jueves, la agencia independiente Interfax.

Ante la nueva medida que aumenta los aranceles sobre las importaciones siderúrgicas comunitarias

## España podría quedar excluida del mercado de acero de Estados Unidos

España, Gran Bretaña e Italia podrían quedar excluidos del mercado del acero de Estados Unidos como consecuencia de la decisión adoptada ayer, por la nueva administración del presidente Bill Clinton, que aumenta hasta más de un cien por cien la imposición de derechos sobre las importaciones siderúrgicas de esos países.

Bruselas (Efe).— El comisario europeo de Política Comercial, sir Leon Brittan, señaló, en un comunicado oficial, que planteará este asunto durante el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores que se celebrará el próximo lunes en Bruselas.

Las exportaciones comunitarias de productos laminados en caliente y frío, las chapas y los productos galvanizados que resultarán afectados por la decisión americana suponen el 50,01 por ciento del total de las exportaciones comunitarias a Estados

Unidos y el 49,16 por ciento de las realizadas por los siete países sancionados.

En el caso de España la imposición de aranceles se eleva hasta un 98,11 por ciento para los productos laminados en frío y hasta un 151,1 por ciento para las chapas.

### ANTIDUMPING

La decisión del Departamento de Comercio estadounidense supone la imposición de derechos "antidumping" de hasta un 151,9

por ciento en el caso de España, de un 128,35 por ciento a Gran Bretaña y de un 112,67 por ciento a Italia, tan elevados que dejarán a estos países virtualmente fuera del mercado del acero de Estados Unidos.

Brittan consideró que esta nueva sanción por parte de EE.UU. sobre las importaciones de acero de siete países de la CE (España, Francia, Italia, Reino Unido, Alemania, Holanda y Bélgica) es "injustificada, desproporcionada e inoportuna".

## Clinton atrasa la entrada de homosexuales en el Ejército

Washington (Efe).— El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, postergará durante seis meses el levantamiento la prohibición a que los homosexuales sirvan en el Ejército, cediendo así a las presiones del Congreso y de los propios militares.

El secretario de Defensa, Les Aspin, afirmó ayer tras una reunión de más de dos horas con congresistas en la Casa Blanca, que "estamos intentando elaborar un programa que supondría un retraso en seis meses (del levantamiento de la prohibición)". "Entonces (emitiríamos) una orden ejecutiva que presentaría el presidente" al Senado y la Cámara de Representantes, agregó Aspin.

Esta decisión supone el primer golpe político que recibe Clinton a una semana de haber asumido la Presidencia, ya que hasta ahora ha dedicado gran parte de su tiempo a intentar sofocar la fuerte oposición de legisladores y militares a esta medida.

En lugar del anuncio del levantamiento de la prohibición, que se esperaba para hoy jueves, fuentes de la Casa Blanca afirmaron que de momento Clinton se contentará con ordenar que en el proceso de reclutamiento se deje de preguntar a los aspirantes a entrar en el Ejército sobre sus inclinaciones sexuales.

### EN BREVE

**ALEMANIA.**— Los abogados de Erich Honecker han excluido tajantemente que el antiguo líder germano oriental regrese de Chile para comparecer una última vez ante el tribunal berlinés que le juzgaba por las muertes en las fronteras interalemanas.

**ALBANIA.**— La viuda del fallecido presidente comunista albanés Enver Hoxha, Nexhmije, fue condenada ayer miércoles, a nueve años de prisión por apropiación indebida de fondos estatales.

**GRAN BRETAÑA.**— El primer ministro británico, John Major, se ha visto forzado a desmentir categóricamente que tenga una amante, rumor del que se hace eco el semanario político "The New Statesman".

**EE.UU.**— El despecho por haber sido despedido parece que ha sido la causa por la que un hombre matara ayer miércoles a tiros a tres personas e hiriera a dos en la ciudad norteamericana de Tampa, en Florida, al sureste de Estados Unidos, informaron testigos.

**LIBIA.**— La Liga Árabe y la Unión del Magreb Árabe (UMA) han fracasado hasta ahora en su intento de lograr que las Naciones Unidas levanten el embargo decretado contra Libia, cuyo régimen sigue cada vez más aislado pese a la acción diplomática que llevan a cabo Túnez y Egipto.

### CUENTE HASTA 10 Y ELEGIRA CAJASALUD

1

SOLVENCIA RESPALDADA POR CAJA DE MADRID.

2

AMPLIO CUADRO DE FACULTATIVOS Y CENTROS ASISTENCIALES ENTRE LOS QUE USTED PODRÁ ELEGIR LIBREMENTE.

3

PRESTIGIOSOS MÉDICOS Y CLÍNICAS.

4

COBERTURA DENTAL COMPLETA CON FRANQUICIAS REDUCIDAS.

5

TELÉFONO SANITARIO PERMANENTE Y GRATUITO.

6

SEGURO DE ASISTENCIA EN EL EXTRANJERO.

7

MÉDICOS CONSULTORES Y CENTROS HOSPITALARIOS ESPECIALES.

8

ATENCIÓN ESPECIAL A LA MUJER, LA PAREJA Y EL NIÑO.

9

POSIBILIDAD DE UTILIZACIÓN DE SERVICIOS NO CONCERTADOS EN CASOS ESPECIALES.

10

FACILIDAD DE TRAMITACIÓN A TRAVÉS DE LA RED DE OFICINAS DE CAJA DE MADRID.

PARA MÁS INFORMACIÓN DIRÍJASE A:  
EDIFICIO CAJA DE MADRID O.P.  
C/ CERVANTES, 25 - SEGOVIA  
TELÉFONO: 44 17 84

Concierto con Muface, Isfas y Mugeju.

# CAMBIE A CAJASALUD

# CajaSalud

LA MEJOR OPCION



CON LA GARANTÍA DE:  
CAJA DE MADRID

BALONCESTO



La jugadora de Caja Segovia se lesionó el pasado domingo. ARCHIVO

## Esther Tordesillas: Quise girar la rodilla y se quedó clavada

JOSE M<sup>a</sup> MARTIN

Aquello de que "al perro flaco..." se le podía aplicar sin temor a equivocaciones al C. B. Jesuitinas Caja Segovia. No hay temporada, por corta que ésta sea, en que las lesiones no hagan su aparición. Ahora es Esther Tordesillas quien tiene decanso obligado.

El pasado domingo, en el transcurso del encuentro jugado en el polideportivo de Liria entre el líder de la competición Dorna y Caja Segovia, Esther Tordesillas, la mejor jugadora en el equipo segoviano en la actual campaña, sufrió una lesión. Comenta el hecho la propia jugadora: "Estaba defendiendo y tras saltar intente mover la rodilla, pero giro sólo el pie. Es la primera vez que me sucedía este tipo de lesión, porque si alguna vez tuve fue en los tobillos".

La situación que se crea en la plantilla con la lesión de Esther es fácil de suponer. Cuando menos en quince días no podrá jugar.

"De las pruebas que me han hecho en Segovia se desprende que tengo distensión del ligamento externo y un ligero esguince de menisco".

Para concretar de manera más precisa la lesión, la jugadora acude hoy en Madrid a un centro médico donde serán realizadas nuevas pruebas. "El problema,

comenta la jugadora, es que en una plantilla tan corta cualquier ausencia es un mundo, si bien la incorporación de Mirian puede llegar en el momento oportuno, sobre todo porque se encuentra bien físicamente".

Esther está realizando una gran temporada, aportando al equipo su gran experiencia: "personalmente estoy muy satisfecha de cómo me salen las cosas, si bien siento que a nivel de equipo no sea lo mismo. Para mí es muy diferente la situación a la de la pasada campaña. Estuve en Dorna, donde jugaba pocos minutos y el equipo ganó todo. Ahora, jugando todo el partido, las cosas no salen como quisiéramos".

La dificultad para Caja Segovia no va a estar en el encuentro del próximo domingo frente a Xerox, tercer clasificado, sino a partir de este que es donde comienza a jugarse su liga, "yo espero que, si bien no haya podido entrenar, pueda estar en Barcelona para jugar los minutos que fueran ante Universitari. Nuestra verdadera liga, donde hemos de salvar la temporada, comienza ahí".

El acierto de los directivos de Caja Segovia en el fichaje de Esther Tordesillas ha sido evidente. La jugadora ha dado ya muestras suficientes de su profesionalidad y de su gran labor de equipo.

FUTBOL

## El domingo, excursión a Burgos para ver a la Gim. Segoviana

A.S.

Un grupo de socios de la Gimnástica Segoviana ha organizado una excursión a Burgos para el próximo domingo, con el objeto de acompañar al equipo azulgrana en su desplazamiento a la capital castellana y presenciar el partido At. Burgalés-G. Segoviana, correspondiente a la vigésima

segunda jornada de la Liga de Tercera División, grupo VIII.

La salida de Segovia será a las 8,45 de la mañana del domingo (frente a la estación de ferrocarril) y la vuelta a las siete de la tarde de Burgos.

Las inscripciones se pueden realizar en el bar Gallego y el precio del viaje será de mil pesetas.

FUTBOL SALA

Finalmente hubieron de pasar por el "aro" del aumento de tarifas

## Tras dos jornadas de huelga", los equipos de Liga Provincial regresaron a la competición

Se reanudó la competición de liga provincial tras la paralización originada por el amplio aumento de las tarifas de utilización del polideportivo Pedro Delgado. A los equipos que disputan sus encuentros en el pabellón les toca pagar más, pero aún así todos siguen en la competición.

JAVIER MESA

Los resultados que se dieron en la Primera División fueron los siguientes: Salón de Té Diva, 5 (Roberto 3, David y César); Santa Teresa, 5 (José 2, Velasco, Juan y José L. en p.p.). Samboal, 10 (Israel 5, Pedro 3, Alejandro y Marcos); Pub Celia, 4 (Curro 2, Santos y Marcos en p.p.). Planta Baja, 6 (Oscar 3, Lis, Jesús y Cándido); Unami, 5 (José 2, Jesús, Julián y Pedro). Pub Encuentro, 4 (Julio 2, Valentín y José); Annisa, 4 (Luis, José, Juan y Tomás).

Tan solo cuatro partidos se disputaron en esta decimosegunda jornada de liga en Primera División, en la que el hecho más destacable fue el punto que cosechó Santa Teresa ante todo un líder, Salón de Té Diva2, al que parece que no le ha sentado muy bien el parón forzoso de la competición. Este resultado fue bien aprovechado por Planta Baja, que venció a Unami, y empató a puntos en la primera posición, aunque con peor coeficiente de goles. Por lo demás, la clasificación nuevamente vuelve a quedar un tanto desvirtuada con tanto partido aplazado, aunque ni las primeras ni las últimas posiciones variarían en el caso de disputarse estos encuentros en próximas fechas.

### CLASIFICACION

|                   | J  | G | E | P  | P  |
|-------------------|----|---|---|----|----|
| S. Té Diva .....  | 12 | 7 | 5 | 0  | 19 |
| Planta Baja ..... | 12 | 7 | 5 | 0  | 19 |
| H. Tapicerías ..  | 11 | 7 | 2 | 2  | 16 |
| Const. Gómez. ..  | 11 | 7 | 2 | 2  | 16 |
| Pub Encuentro ..  | 12 | 6 | 2 | 4  | 14 |
| Samboal.....      | 12 | 6 | 1 | 5  | 13 |
| Unami.....        | 12 | 4 | 4 | 4  | 12 |
| Caja Segovia ..   | 11 | 4 | 4 | 3  | 12 |
| Annisa .....      | 12 | 4 | 4 | 4  | 12 |
| Siste. Nava ....  | 15 | 3 | 3 | 5  | 9  |
| Masigal.....      | 11 | 3 | 3 | 5  | 9  |
| C. González ...   | 11 | 2 | 0 | 9  | 4  |
| Santa Teresa ...  | 12 | 1 | 2 | 9  | 4  |
| Pub Celia.....    | 12 | 1 | 0 | 11 | 2  |

**MAXIMO GOLEADOR TROFEO DEPORTES LALO:** 40 goles Israel (Samboal), 28 Curro (Pub Celia), 20 José (Pub Encuentro).

**CALENDARIO JORNADA 14:** Sábado 30, Frontón Segovia: 15,30 h. Pub Celia-Unami. 16,45 h. Pub Encuentro-Const. Gómez. 18,00 h. Santa Teresa-Planta Baja.

Pedro Delgado: 17,15 h. Masigal-Samboal.

Santiuste: 19,00 h. Santiuste Nava-Salón de Té Diva.

Domingo 31, Pedro Delgado: 9,30 h. Caja Segovia-Comer-



La Liga Provincial reanudó la competición. ARCHIVO

cial González. 14,00 h. Annisa-Hogar.

### SEGUNDA DIVISION

Los resultados que obtuvieron los equipos de Segunda fueron éstos: Jornada 8: Sitio Boullosa, 2 (Diego); Optica El Espinar, 13 (Fernando 6, Jesús 4, Ricardo 2 y Juan).

Jornada 12: Noé-Happis, 3 (Luis, Javier y José); Autoescuela San Pablo, 6 (Sergio 2, Raúl 2, Jaime y José). Hotel Lucía, 0; Sitio Boullosa, 5 (Pedro, Dionisio, Eugenio, Juan y Andrés). Muñoveros, 7 (Julián 3, David, José, Luis y Alberto); Domingo de Soto, 1 (De la Cruz). Bar Madrid, 4 (Juan, Javier, Pedro y Cervigón); Taberna el Porrón, 8 (Javi 3, Jorge, Ignacio, José, Carlos y Pedro en p.p.). Optica Espinar, 6 (Fernando 2, Ricardo 2 y Jesús 2); Ciresa, 6 (José 2, Carlos, Fco., Jesús en p.p., y Santiago en p.p.).

En esta Segunda División, rara es la jornada en la que no se produce ninguna sorpresa. Esta vez le tocó el turno a Puntales Taberna el Porrón, que en una cancha casi inaccesible para los demás conjuntos, como es la de Bar Madrid, consiguió llevarse los dos puntos, alejando al equipo local de la lucha por las dos primeras plazas que dan el ascenso directo a Primera.

Continúa su marcha triunfal el Muñoveros, único equipo de la Segunda que no ha perdido aún ningún encuentro. Más de 100 goles a favor y tan solo 35 en contra avalan la excelente trayectoria del conjunto de la

provincia que, salvo descabro de última hora, tendrá un hueco seguro a la temporada que viene en Primera División.

No se les ha olvidado a los delanteros de los diversos equipos el marcar goles. 46 tantos en cinco partidos dan fe de las ganas de marcar con que los jugadores salen a disputar sus encuentros.

### CLASIFICACION

|                  | J  | G  | E | P  | P  |
|------------------|----|----|---|----|----|
| Muñoveros .....  | 12 | 11 | 1 | 0  | 23 |
| Fuentepelayo ..  | 11 | 9  | 1 | 1  | 19 |
| Ciresa .....     | 12 | 7  | 3 | 2  | 17 |
| Bar Madrid ....  | 12 | 7  | 2 | 3  | 16 |
| Bar Gallego .... | 11 | 6  | 2 | 3  | 14 |
| O. Espinar ..... | 12 | 6  | 1 | 5  | 13 |
| Atrio Bar .....  | 11 | 5  | 2 | 4  | 12 |
| Bar Sitio .....  | 12 | 5  | 1 | 6  | 11 |
| T. Porrón .....  | 12 | 5  | 0 | 7  | 10 |
| CBS.....         | 11 | 4  | 0 | 7  | 8  |
| D. de Soto ..... | 12 | 4  | 0 | 8  | 8  |
| Hotel Lucía .... | 12 | 3  | 1 | 8  | 7  |
| A. San Pablo ..  | 12 | 2  | 2 | 8  | 6  |
| Noé-Happis ...   | 12 | 0  | 0 | 12 | 0  |

**MAXIMO GOLEADOR:** 31 goles Cervigón (Bar Madrid), 26 Carlos (Atrio), 24 Serrano (Fuentepelayo).

**CALENDARIO JORNADA 14:** Sábado 30, Frontón: 19,15 h. Bar Gallego-Fuentepelayo. 20,30 h. Taberna el Porrón-CBS. 21,45 h. Ciresa-Hotel Lucía.

Pedro Delgado: Sitio Boullosa-Noé-Happis.

La Granja: 18,00 h. Autoescuela San Pablo-Atrio Bar.

Cantalejo: 18,15 h. Muñoveros-Optica Espinar.

Domingo 31, Pedro Delgado: 15,15 h. Domingo de Soto-Bar Madrid.

## FUTBOL

## El Comité de Competición investigará el intento de soborno a Milla

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).— El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) estudiará el próximo miércoles el intento de soborno que recibió el centrocampista del Real Madrid, Luis Milla por parte de un ex compañero suyo del Barcelona.

La denuncia de Milla, quien confesó en la Cadena Ser que una persona conocida le telefonó desde Barcelona para ofrecerle dinero a cambio de colaborar en la derrota de su equipo en el último partido de la Liga ante el Tenerife, será examinada por el Comité de Competición, confirmó ayer Gerardo González, secretario general de la RFEF.

Las declaraciones de Milla causaron una gran sorpresa en la concentración de la selección española y mientras el guardameta del Barcelona, Andoni Zubizarreta se negaba a comentar el asunto y remitía a los periodistas a que preguntaran a Milla, Albert Ferrer comentaba que si "Milla ha dicho eso será que tiene pruebas". "De todas formas no entiendo por qué sale a la luz ahora un asunto tanto tiempo después del final de la pasada Liga", apuntó Ferrer. El madridista Alfonso dijo que en el vestuario de su equipo nunca se habló de este asunto y subrayó que él desconocía cualquier detalle sobre la llamada telefónica que recibió Milla en su domicilio. Gerardo González afirmó que "está claro que se ha producido un hecho que puede tener trascendencia y que a partir de ahora es competencia del comité".



El guardameta mexicano intenta neutralizar un lanzamiento de Kiko.

TELEFOTO EFE

El joven equipo de Clemente evidenció una lógica falta de cohesión

## 1-1 El gol del rojiblanco Toni salvó a España de la derrota

La selección de México se tomó en serio su confrontación ante un novel equipo español y en un partido que incluso llegó a ser bronco en algunas fases, puso en aprietos a los internacionales de Javier Clemente, que derrocharon entrega y ganas de agradar pero evidenciaron una lógica falta de entendimiento.

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).— La elegancia de Fran, los apuntes de Julen Guerrero y la movilidad y rapidez de Christiansen son las notas de interés para Javier Clemente en un ensayo que resultó tedioso en la primera mitad y con tintes de emoción al final. Clemente situó a Julen Guerrero en la banda derecha y la responsabilidad de crear el juego constructivo re-

cayó en Imaz, poco habituado a estas labores en la Real Sociedad, y en Fran, que exhibió gotas de calidad a ráfagas.

Los internacionales españoles exhibieron falta de cohesión entre sus líneas y México, con una defensa en zona, y un "pulmón" como Alvez en el carril izquierdo, sorprendió a Zubizarreta en varias oportunidades. Julen, Imaz, Fran y Christiansen vivieron un sueño al ves-

tirse la camiseta de la selección absoluta y será complicado que se repita otra ocasión similar. México se replegó en el segundo tiempo, intentando vivir de la renta y a pesar de ser un encuentro amistoso surgieron brotes de juego duro y violencia, que fueron cortados con cuatro cartulinas amarillas.

Una acción individual de Fran terminó en penalty. El atlético Toni no desperdició la ocasión y España enmendó la plana. Christiansen y Cristóbal se compenetraron con éxito y con más voluntad que acierto se fajaron en busca de una victoria que nunca llegó.

## HIPICA

## Una séptima jornada en homenaje al aficionado

ENRIQUE GARLA

La Sociedad del Hipódromo de San Sebastián ha acordado que el próximo día 31 se convierta en el "día del aficionado", con entrada gratuita para todos los que deseen acudir al hipódromo donostiarra y allí disfrutar, en compañía de sus familiares, de una tarde de carreras presenciando la séptima jornada de su temporada de invierno. Así se crea afición, y por ello, y por la sucesión de aciertos, de nuevo nuestra felicitación a una sociedad que trabaja por y para las carreras. La reunión ofrece como prueba destacada el Premio de Aprendiz, anotada en cuarto lugar del programa y con nueve participantes en pista. Para nosotros, del grupo formado por "Silvia" (9), "Isydrin" (6) y "Rali" (1), debe salir el ganador de la prueba. Para las otras carreras, según orden a disputarse, estos son nuestros pronósticos: Premio Gorbea: Balantine (5), que con Sypharo (2) o Señor Moet (1), encontrará pareja para la gema. P.º Pastelería Ituarte: Bezain (9), pero cuidado con Bally Kur (4), y Fon Hicks. P.º Radio Euskadi: Entroido (4), con posibilidades para Cannoball (2) y Weech (7). P.º País Vasco: Laguna (2), pero atención a Monchito (4) y Fogacha (7). P.º F.A. Guipuzcoana: Chantandina (10), con escolta de Von Karajan (2) o de Rain Girl (5).

Selección con la que pasamos a cambiar la Apuesta Quintuple, partiendo de la segunda carrera: 9/1-3/2-9/6-2/4 y 10/5. Y ya por último sólo recordar que la jornada del domingo comenzará a las tres de la tarde.

## APUESTAS DEPORTIVAS



## Real Madrid-Barça, triple en el boleto quinielístico

Madrid (Efe).— El partido que el sábado jugarán el Real Madrid y el Barcelona es el más atractivo de la jornada y se presenta con un pronóstico incierto.

1. Español-Zaragoza. El Zaragoza logró una importante victoria el pasado domingo ante el Atlético de Madrid, lo mismo que el Español ante el Athletic de Bilbao. (1-X). Antecedentes: 91-92: 1-0. 90-91: 0-0. 89-90: —.

2. Cádiz-Ath. Bilbao. El Cádiz necesita los puntos para que su situación no pase a ser dramática. El Athletic será un rival difícil para los gaditanos (X). Antecedentes: 91-92: 1-0. 90-91: 2-3. 89-90: 1-0.

3. Oviedo-Logroñés. El Oviedo está en una situación muy difícil y el Logroñés está algo mejor desde que Carlos Aimar se hizo cargo del equipo como entrenador (1-X). Antecedentes: 91-92: 2-3. 90-91: 0-0. 89-90: 0-4.

4. R. Vallecana-Valencia. El

Rayo continúa con su mala racha al perder puntos en los últimos minutos de cada partido. El Valencia puede sacar algún punto de Vallecas. (X). Antecedentes: 91-92: —. 90-91: —. 89-90: 2-2.

5. Celta-Deportivo. EL duelo gallego es uno de los más interesantes de la jornada del domingo. El Deportivo es favorito en este encuentro y una victoria puede afianzarle en el primer lugar de la clasificación. (2). Antecedentes: 91-92: —. 90-91: 0-0. 89-90: —.

6. Sevilla-Albacete. El Sevilla convenció el pasado domingo ante el Spórting. Lo lógico es que gane al Albacete (1). Antecedentes: 91-92: 3-0. 90-91: —. 89-90: —.

7. Osasuna-Spórting. Es, en teoría, un partido muy igualado, pero en el que el factor campo puede inclinar la balanza a favor de los locales (1-X). Antecedentes: 91-92: 0-2. 90-91: 2-1. 89-

90: 0-1.

8. Real Sociedad-Burgos. La Real debe ganar al colista de la Primera División, a pesar de tampoco está bien clasificada. (1). Antecedentes: 91-92: 4-0. 90-91: 3-1. 89-90: —.

9. Real Madrid-Barcelona. Es el partido más interesante de la jornada. No hay favorito claro y cualquier resultado será lógico. (1-X-2). Antecedentes: 91-92: 1-1. 90-91: 1-0. 89-90: 3-2.

10. Tenerife-At. Madrid. El Atlético se la juega en Tenerife. Otra derrota podría significar la destitución de Luis Aragonés. (X). Antecedentes: 91-92: 0-1. 90-91: 0-0. 89-90: 2-3.

11. Sabadell-Figueras. El Sabadell no consigue salir de las últimas posiciones de la clasificación, pero el apoyo de su público puede darle una victoria ante el Figueras. (1). Antecedentes: 91-92: —. 90-91: —. 89-90: —.

12. Compostela-Betis. El Be-

tis, que se ha mostrado muy irregular en toda la temporada, tiene una buena oportunidad de arañar, al menos, un empate en casa de uno de los últimos clasificados. (X). Antecedentes: 91-92: 0-0. 90-91: —. 89-90: —.

13. Mallorca-Lleida. Es el partido más interesante de Segunda, en el que se enfrentan el líder y el segundo clasificado. El Mallorca es ligeramente favorito. (1-X-2). Antecedentes: 91-92: —. 90-91: —. 89-90: —.

14. Lugo-Mérida. El colista, Lugo, debe reaccionar para no verse casi con un pie en Segunda B, pero el Mérida ha demostrado su efectividad fuera de su estadio. (X). Antecedentes: 91-92: —. 90-91: —. 89-90: —.

15. Badajoz-Racing. El Racing parece decidido a lograr este año el ascenso a la Primera y en Badajoz tiene una buena oportunidad de confirmarlo. (2). Antecedentes: 91-92: —. 90-91: —. 89-90: —.

## EN BREVE

BALONCESTO: Real Madrid, Estudiantes y Joventut disputan hoy la décima jornada de la Liga Europea ante el Olympiakos Pireo griego y el KK Zadar croata y el Scavolini italiano, respectivamente, con planteamientos muy diferentes producto de su desigual situación en la máxima competición continental. Por su parte, el Barcelona se aseguró ayer su pase a semifinales de la Copa Korac, al vencer al Zagreb por 81-94. En la misma competición, el Elosua se impuso al Roma por 88-77.

TENIS: La alemana Steffi Graf, número dos del mundo, encontró mucha resistencia en la española Arantxa Sánchez Vicario antes de imponerse por 7-5 y 6-4 en las semifinales del Abierto de Australia. La alemana se medirá el sábado en la final a la yugoslava Monica Seles.

FUTBOL: Felipe Mesones será el sustituto de José Luis Saso en la dirección técnica del Real Valladolid hasta finales de la presente temporada.

PODER NEGRO

Aquel personaje que rechazó la "trampa de la integración" y propugnó el empleo de la fuerza

# Malcom X, un rebelde con causa, frente a la discriminación racial

El próximo mes de febrero, el público español podrá contemplar en las salas de cine el largometraje "X", la película que narra la vida del líder negro americano Malcom X. Estrenada con éxito en Estados Unidos el pasado 18 de noviembre, el filme entrará pronto en la historia del cine como la obra más controvertida y, posiblemente, el ejemplo más sobresaliente de la madurez de la filmografía de la llamada cultura afroamericana.

JOSE ANTONIO GONZALEZ  
Efe-Reportajes

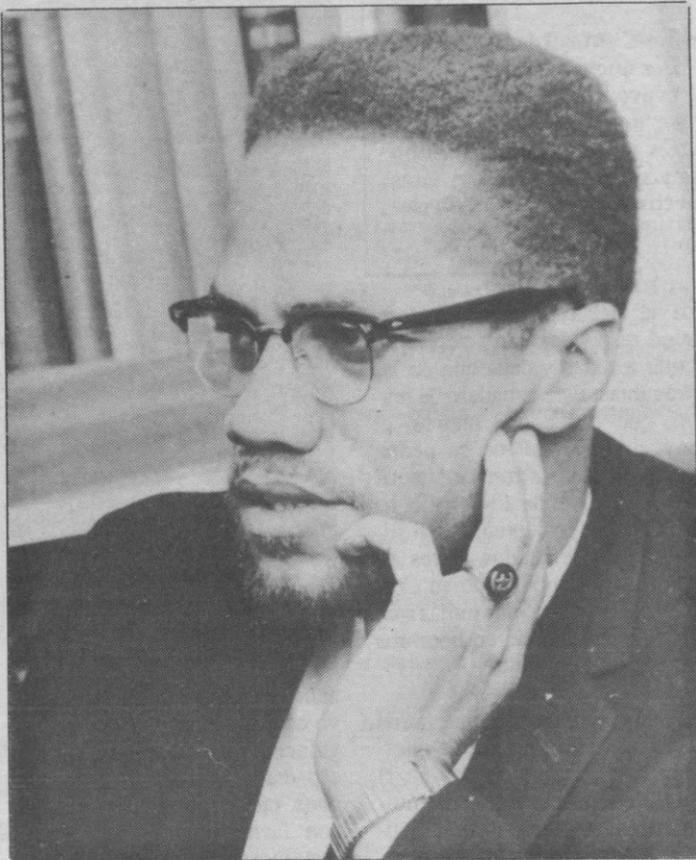
Desde sus inicios, cuando el director negro Spike Lee emprendió su campaña para hacerse con la dirección de la película, el filme sobre Malcom X ha originado tanta publicidad y tanta atención como en su día provocó el largometraje "JFK"—dedicado al asesinato presidente Kennedy—, de Oliver Stone. Pero a diferencia de ésta, las expectativas que ha provocado "X" no sólo han conseguido trascender hacia la esfera política y el debate histórico e intelectual norteamericano, sino al terreno de la moda, la música y otros aspectos de la cultura popular de aquel país.

Todos los negros de Estados Unidos se llaman X desde que Malcom Little—su verdadero nombre— comprendió que esa letra era el único apellido adecuado para aquellos que ignoran su verdadero origen y fueron asimilados como esclavos por los blancos. Además, la inquietante X simboliza no sólo la rebeldía de una minoría que no acaba de ser aceptada en la sociedad norteamericana, sino la dignidad de quien se niega a cumplir esa aceptación.

creció con la convicción de ser víctima del racismo blanco. Cuando tenía cuatro años, su casa fue incendiada por extremistas blancos. Entonces, su familia decidió mudarse a Lansing, en Michigan, en busca de la deseada tranquilidad. Pero allí, la tragedia no tardó en reaparecer. Su padre, el pastor Earl Little, seguidor de Marcus Garvey—defensor del retorno a África— fue encontrado un día con el cráneo deshecho. Siempre se sospechó que la autoría era obra del Ku Klux Klan. La viuda, Louise Little, no resistió la presión de criar a 8 niños y fue internada en un centro psiquiátrico. La propia Louise era fruto de una experiencia traumática: su madre había sido violada por un blanco.

Adoptado por un matrimonio blanco, huyó de su familia "positiva" en cuanto pudo. Se ganó la vida como limpiabotas, lavaplatos y obrero del ferrocarril, hasta que consiguió un trabajo como animador en un bar de Nueva York.

Tras ser rechazado por el Ejército—su informe le describía con "una personalidad psicópata"—, se trasladó a Boston a petición de su hermana Ella. Allí hizo dinero fácil vendiendo dro-



Malcom X.

produce" y anunciaba que "la autodefensa no es violencia, es inteligencia".

## VICTIMA DEL COLONIALISMO

Por esta época, él estaba convencido de que cualquier blanco era la personificación del mal y la injusticia y, por tal motivo, nadie escapó a sus críticas. Ni el propio presidente Kennedy, defensor de los derechos civiles, ni la marcha reivindicativa sobre el monumento a Lincoln, en Washington, que fue organizada por Martin Luther King, se salvaron de sus descalificaciones.

Su relación con King, con el que sólo se encontró en una ocasión, en 1964, fue tensa y difícil. En aquellos años, ambos eran la cara y la cruz del movimiento negro. La opción pacifista, King, y la opción radical, Malcom.

Malcom X viajó por países

miembros se les prohibió dirigirse la palabra. El justificó su expulsión por los celos del líder hacia él, al que no ahorró en criticar de mujeriego e infiel. Tales acusaciones le granjearon la animadversión más radical del grupo y, para algunos, su sentencia a muerte.

Tras su salida de esa organización, fundó la "Organización para la Unidad Afroamericana", que convirtió en portavoz de sus ideas acerca de la liberación de los negros. En este tiempo, Malcom comenzó a moderar considerablemente sus puntos de vista. Tanto en la Universidad como en la calle decía ahora que "algunos blancos merecían la pena" y transformó su discurso pro violencia en un mensaje en favor de la autodefensa y de la resistencia pasiva.

El 14 de febrero de 1965, Malcom, su mujer, Betty Shabazz,

*La postración social de los negros y otras minorías es la bomba de tiempo que amenaza con estallar en Estados Unidos si el presidente Clinton no paga la deuda social contraída en las anteriores administraciones*

árabes y africanos, y cumplió con la obligación islámica de peregrinar a La Meca. Durante sus desplazamientos se entrevistó con jefes de Estado del Tercer Mundo a los que comunicó siempre este mensaje: "los negros estamos siendo víctimas también del colonialismo de Estados Unidos".

En 1964, tras varios meses de discrepancias con Elijah Muhammad, Malcom fue expulsado de "Nación Islam", a cuyos

que estaba embarazada de dos gemelas, y sus cuatro hijas escaparon de un intento de asesinato. Su casa fue incendiada. Una semana más tarde, el 21, no tuvo tanta fortuna. A las 15,30 al poco de iniciar un discurso en la sala Audubon, de Harlem, un pistolero de raza negra disparó los tres tiros que le costaron la vida. El atentado fue atribuido a musulmanes radicales que querían hacerle pagar por su ruptura con Elijah.

## Afectados por la crisis

A 32 años de su promulgación, el Acta de Derechos Civiles para la igualdad en el derecho a la educación y la promoción social, sigue siendo uno de los más grandes desafíos para la sociedad norteamericana. Los "ghetos", en lugar de desaparecer con la progresiva vigencia de las leyes de igualdad civil, tienden a crear en las grandes urbes norteamericanas como consecuencia del deterioro de las condiciones de vida, las crisis económica, la violencia urbana, el tráfico de drogas y el endeble sistema educativo.

Cindy Monroe, una socióloga especializada en problemas urbanos, advierte que se va agrandando el "círculo vicioso" de la miseria porque los negros se quedan cada vez más rezagados ante la falta de educación y capacitación profesional que exige el mercado de trabajo.

Más allá de los prejuicios raciales que caracterizaron los problemas de los negros en años anteriores, el deterioro de sus condiciones de vida y la deficiencia educativa se han transformado en las "nuevas cadenas" de su postración social, según Monroe.

Según estadísticas de 1992 de la Liga Nacional Urbana, de mayoría negra, el ingreso económico anual medio de una familia de color en Estados Unidos es sólo el 58 por ciento que los blancos, esto es, 21.423 dólares contra 36.915 dólares. Asimismo, las estadísticas oficiales del Gobierno muestran que más de un 10% de la población negra, calculada en 33 millones, vive por debajo de la "línea de pobreza".

La postración social de los negros y otras minorías es la bomba de tiempo que amenaza con estallar, a menos que la nueva presidencia Clinton pague la deuda social de los años de despilfarro que caracterizaron a la Administración de Ronald Reagan, una de cuyas características fue recortar los gastos sociales.

La primera muestra de esa explosión fueron los disturbios raciales de Los Angeles, a finales de abril de 1992, donde la frustración de negros e hispanos ocasionó uno de los conflictos más serios de la historia urbana de Estados Unidos, con unos 50 muertos, 2.000 heridos y pérdidas materiales por más de 1.000 millones de dólares.

Con todo, la bomba de desilusión y enfado puede reventar con mayor ímpetu en ciudades como Chicago, Detroit, Miami o Nueva York de no ponerse pronto en práctica los programas de alivio social, educación y vivienda que la sociedad negra demanda.

*El mensaje de Malcom significa algo distinto para cada grupo que lo escucha, pero hay algo coincidente en todos: es un símbolo de identidad negra*

Hoy asistimos al redescubrimiento de aquel personaje que rechazó la "trampa de la integración" y propugnó el empleo de la fuerza para conseguir su lugar y la de sus "hermanos" de raza en la "desigual" sociedad norteamericana. Para muchos afroamericanos—la nueva palabra con la que los negros quieren ser denominados por los "wasp" norteamericanos—, "Malcom fue un héroe de su tiempo". Según algunos sociólogos, su actual éxito es el producto del deprimido estado de las relaciones sociales de Estados Unidos. Y su desafiante mensaje sigue siendo escuchado hoy, aunque tal vez de una manera distinta porque ahora lo escucha una minoría que trata de redefinir su papel en esta sociedad".

Como suele suceder con otros personajes, la historia de Malcom X es la historia de un hombre—negro y pobre— que se rebeló contra su presente en busca de un futuro mejor. Malcom Little nació en un hospital de Omaha (Nebraska) el 19 de mayo de 1925. Desde temprano

ga y se convirtió en el amo de la noche de los barrios negros de la ciudad. Por esta época coqueteó sin medida con las drogas, la propiedad ajena, el jazz y las chicas blancas.

En enero de 1946 fue detenido por la Policía, acusado de robo y posesión de armas de fuego. Durante los siguientes siete años permaneció en prisión, y entre rejas conoció las enseñanzas del líder negro musulmán Elijah Muhammad, que guiaba a "Los Musulmanes Negros", grupúsculo integrado en la sociedad "Nación del Islam". Malcom se convirtió al islamismo e hizo suya la doctrina del grupo: rechazo de la integración y empleo de la violencia.

Cuando en 1953 abandonó la prisión, su nuevo nombre era ya El-Hajj Malik El-Shabaza, que luego cambió por el de Malcom X. Desde temprano se dedicó a la militancia musulmana. Predicó en el templo de Detroit, fue líder del templo de Filadelfia y, más tarde, del de Nueva York. Esta fue su etapa más radical en la que advertía que "el odio, odio

## HASTA LA EMPUÑADURA

"Los toros de hoy son más bravos que los de antaño", según Ramón Sánchez

## Controvertida y polémica conferencia de Navalón, quien no dejó títere con cabeza

Segunda parte del I Ciclo Taurino-Cultural de la peña "La Capea" de Carbonero el Mayor. Dos nuevas conferencias, la primera a cargo del ganadero de bravo Ramón Sánchez y, la segunda, impartida por el controvertido crítico, comentarista y escritor Alfonso Navalón. En ambas ocasiones hubo consenso: fueron dos magníficas y sumamente interesantes conferencias y los coloquios respectivos mantuvieron un elevado tono de polémica.

PABLO PASTOR

La conferencia de Ramón Sánchez estuvo cargada de contenido técnico, pero que los numerosos aficionados presentes en la sala siguieron con inusitada atención. Transcurrieron cerca de dos horas, con coloquio incluido, hablando de las ganaderías de bravo en general y, en particular, del encaste Vistahermosa.

Descripción correcta y sencilla del origen del toro bravo para después analizar los encastes, el carriquiri navarro y en Utrera la mayoría. Cabrera, Vázquez y sobre todo Vistahermosa, de donde proceden en la actualidad la mayoría de las ganaderías españolas.

"En el siglo XIX se daba mayor importancia a las ganaderías. Los carteles de esa época recogían el nombre del ganadero en caracteres grandes, mientras que el de los toreros figuraba debajo en letra menor, porque se ensalzaba la importancia de haber creado un animal tan hermoso y perfecto. Así, en Vistahermosa existe un binomio: Bravura-nobleza. El toro de hoy admite muchos más pases y aún conceptos más propios, es un animal más bravo que el de antaño".

"A mi juicio, —continuó diciendo— las caídas de los toros se deben a varias causas, siendo la fundamental la carencia de gimnástica funcional. Y baso los motivos en cinco puntos: dos que tienen o pueden tener solución, como son la consanguinidad y genética, y tres referidos a la suerte de varas, al peso de los astados y la alimentación".

### UN ERUDITO

En el coloquio se suscitaban diversos e interesantes aspectos

de la fiesta. Ramón Sánchez, supo responder con acierto singular a todas y cada una de las preguntas. Este ganadero de bravo, que posee dos hierros, el suyo propio y el de su padre, tiene hecha la carrera de Veterinaria y, a nivel de aficionado, ha toreado medio centenar de festivales, con señalados éxitos en Barcelona y sobre todo en Córdoba, donde cortó dos orejas a un toro suyo, saliendo en hombros por la puerta grande.

Como conferenciante, tiene en su haber un centenar de intervenciones, todas basadas en el toro bravo, encaste Vistahermosa. En esta materia, Ramón Sánchez es erudito, pues abarca todas y cada una de las parcelas que definen a la cabaña española.

Sin pecar de exageradas, podemos afirmar que la conferencia impartida el viernes en Carbonero el Mayor por el ganadero de bravo Ramón Sánchez Recio sobre el toro bravo es lo mejor que uno ha escuchado en su vida.

### PALOS A DIESTRO Y SINIESTRO

Alfonso Navalón contó sus experiencias profesionales en el campo de la información, referida a sus "aventuras" americanas. Recientemente estuvo en las ferias taurinas de Quito, Cali y Cartagena de Indias, realizando transmisiones televisivas y dando conferencias en estas importantes ciudades.

"En general, los toros americanos son más chicos, con menor trapío, aunque de vez en cuando te llevas la sorpresa de observar algún toro que otro con hechuras y muchos kilos encima. Achulviejo fue la ganadería que ofreció mejores ejemplares



El ganadero Ramón Sánchez



El crítico Alfonso Navalón.

aunque las temporadas en el nuevo continente resultan muy irregulares, tanto en reses como en espadas. Altibajos frecuentes, pues tan pronto te encuentras con faenas memorables como con fracasos estrepitosos".

"Me gustó —agregó— Roberto Domínguez y algunas cosas de Ortega Cano, pero quien verdaderamente estuvo en torero fue César Rincón que, a mi juicio, volverá a ser el triunfador en la próxima temporada española".

Socarrón, prácticamente no dejando títere con cabeza: hizo alusión jocosa al "novio de la Jurado"; "Espartaco", un maestro que no tiene tanta técnica como aparenta; Paco Ojeda, un producto de la publicidad, efímero y con "pies planos"; "Manolete", muerto en trágicas circunstancias cuando toreaba motivado por intereses ajenos.

"En esto del toro, la parcialidad es evidente. Casi toda la tarta, al menos en un sesenta por ciento, va a manos de los empresarios. Los honorarios de los diestros a veces son altos, pero una vez efectuada la liquidación, no les queda tanto. "Capea" ha vuelto por dinero, pues le hacía falta, y lo de América es otro mundo, pero con parecidas connotaciones que en España".

"El mundo de la información —puntualizó Navalón— se mueve en un ambiente de dura competencia, a veces innoble y carente de ética. Vicente Zabala ni sabe hablar, ni sabe escribir. ¡Mira que decir que el torero debe de asentar las plantas de los pies sobre la arena, en vez de andar de puntillas, es como para reírse! Si así lo hiciera, se caería, digo yo. De todos los críticos taurinos existentes en estos momentos, destaco únicamente a Joaquín Vidal, pero el pobre no tiene más que enemigos".

En el coloquio hubo polémica, pues Navalón se tuvo que enfrentar a opiniones contradictorias, sobre todo al enjuiciar a toreros de la talla de "Espartaco" y "Joselito". "Ahora y desde hace años, los toros son más bravos, no lo discuto, pero es cierto que carecen del necesario trapío en pro de la mayor masa de carne. Yo he visto aplaudir en Las Ventas la salida de un toro con el peso justo y silbar y protestar a otros ejemplares con seiscientos o más kilos".

Por último, hizo alusión al matador de toros salmantino José Luis Ramos, presente en la sala, del que dijo que tiene clase, "pero le falta entrega o más raza".

## Curro Romero, premio a la solera del toreo

Madrid (Efe).— El diestro Curro Romero ha sido galardonado con el VII Premio San Patricio "A la solera del toreo", trofeo que está considerado como "el Oscar de los toreros", según el fallo de un jurado en el que están representados la práctica totalidad de los estamentos taurinos.

El premio San Patricio, patrocinado por Bodegas Garvey, consiste en una estatuilla en plata del legendario "Paquiro", reproducción de un barro mala-

güeño del siglo XIX, valorado aproximadamente en un millón de pesetas.

Los toreros que ya han obtenido este galardón, por orden cronológico, son: Antonio Chenel "Antoñete" (un año después de retirarse, en la edición cero, como muestra representativa de los valores que el premio quiere resaltar), José Ortega Cano, Pedro Moya "Niño de la Capea", Francisco Ruiz Miguel, José María Manzanares, Julio Robles y Juan

Antonio Ruiz "Espartaco".

Según las bases del premio, éste se otorga a un matador de toros en activo atendiendo su trayectoria profesional a lo largo de su vida, cuyas cualidades hayan sido decantadas y puestas de manifiesto con el paso del tiempo, tal como se forma la solera de los vinos de Jerez.

Curro Romero, actual decano de los matadores de toros en activo, que cuenta en la actualidad cincuenta y seis años y va a cumplir dentro de mes y medio trein-

ta y cuatro como torero de alternativa, ha sido votado por el jurado del premio San Patricio por unanimidad, circunstancia que sólo se dio hace dos ediciones, cuando el galardonado fue Julio Robles.

El trofeo, como viene siendo habitual, será entregado en el transcurso de un acto social que se celebrará en la sede jerezana de la bodega patrocinadora en vísperas del comienzo de esta próxima temporada.

## EL ALBERO

### ELECCIONES

El próximo sábado se celebrarán elecciones en la peña taurina "La Capea", de Carbonero el Mayor. Han de ser renovados los cargos de presidente, secretario y dos vocales, exactamente el cincuenta por ciento de la totalidad de la junta directiva.

### EL NORTE DE ELVIRA

El diestro madrileño de origen segoviano Alberto Elvira, tras su ruptura administrativa con Pedro Santamaría, aunque por libre desde ese momento, ha encontrado su norte, según su criterio particular. En la temporada taurina que va a comenzar en breve está dispuesto a torear esos festejos que demandaba hace tiempo, entre los que se cuentan su presentación en Las Ventas para el mes de marzo y, a lo mejor, otra novillada picada en Segovia capital.

Por cierto, dentro de unos días matará dos uteros a puerta cerrada en la plaza de toros de El Espinar, uno de Angela Rodríguez de Arce y otro de los Hermanos Gómez Pérez, ambos ganaderos espinariegos.

### HOMENAJE A JUANITO

Está previsto ofrecer un homenaje de carácter taurino a Juan Herrero Rubio, el popular "Juanito", con motivo de su retirada definitiva del mundo de la hostelería. Su establecimiento "La Taurina", creado y potenciado por Juan, pasa a manos de sus sobrinos. Así que el "campeón del mundo de mus" queda libre de todo compromiso laboral, con tiempo de sobra para practicar sus aficiones favoritas, entre las que cuenta con mucha fuerza la de la fiesta de toros.

## Manuel Díaz "El Cordobés", contratado por Martín-Gálvez

Córdoba (Efe).— El novillero Manuel Díaz "El Cordobés", que tomará la alternativa el próximo Domingo de Resurrección en Sevilla, ha firmado siete corridas para la temporada de 1993 con la empresa Martín-Gálvez.

Según este acuerdo, "El Cordobés" toreará dos festejos en los cosos de Córdoba, Málaga y la localidad malagueña de Antequera, y uno en el de Ubeda (Jaén), todos ellos gestionados por la empresa Martín-Gálvez.

Manuel Díaz tiene previsto matar dos toros a puerta cerrada en la finca "La Quinta", propiedad del ganadero Alvaro Martínez Conradi y situada en el término municipal de Hornachuelos (Córdoba).

# NISSAN MICRA COCHE DEL AÑO 1993



Hay muy pocas cosas que consigan poner de acuerdo a los europeos. El Nissan Micra

es una de ellas.

Cambio automático, aire acondicionado, dirección asistida, ABS, 16 válvulas, twin cam, inyección multi-punto, barras de protección laterales, elevalunas eléctricos y doble catalizador ecológico son algunas de sus características.

El Nissan Micra es una de las pocas cosas que ha conseguido poner de acuerdo a los europeos.

Por eso ha sido elegido por los expertos como coche del año 1993.



**NISSAN  
MICRA 16 v.**  
NIEGATE A SER MAYOR.



Sólo hay un camino: ser los mejores.

Desde **1.150.000** ptas. P.V.P. recomendado  
(transporte, IVA e impuesto de matriculación incluidos) en península y Baleares.



Garantía total 3 años o 100.000 km y 6 años anticorrosión.

Jueves  
**28**  
enero

**CALENDARIO PARA MAÑANA**

Viernes 29 de enero de 1993.  
Van 29 días, faltan 336.  
Sol: De 8,27 a 18,29.

**SANTORAL**

Santos: Severo, Sulpicio, Constando, Mauro.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Segovia: López Duque, Cronista Lecea, 6. (Junto a Plaza Mayor)  
Otero de Herreros: Tovar Martín, Avenida de la Estación, 19.

**CINE**

Sala Zuloaga: 7,30 y 10,30: "Mujer blanca, soltera busca".  
Multicines Miró: Sala 1: A las 7,50 y 10,50: "Ellas dan el golpe". (Ultimo día).  
Sala 2: A las 7,40 y 10,40 "La sombra del lobo". (Ultimo día).  
Sala 3: A las 7,30 y 10,30 "Una monja de cuidado".

**Bono Loto**

Miércoles, 27

|    |        |         |    |
|----|--------|---------|----|
| 3  | 16     | 20      | 23 |
| 28 | Com. 9 | Rein. 3 | 31 |

Martes, 26

|   |   |   |    |    |    |        |        |
|---|---|---|----|----|----|--------|--------|
| 1 | 3 | 6 | 10 | 18 | 22 | Com.47 | Rein.3 |
|---|---|---|----|----|----|--------|--------|

Lunes, 25

|   |   |    |    |    |    |        |         |
|---|---|----|----|----|----|--------|---------|
| 1 | 7 | 14 | 17 | 22 | 38 | Com.43 | Rein. 3 |
|---|---|----|----|----|----|--------|---------|

Domingo, 24

|    |    |    |    |    |    |         |        |
|----|----|----|----|----|----|---------|--------|
| 10 | 15 | 18 | 39 | 42 | 45 | Com. 26 | Rein.3 |
|----|----|----|----|----|----|---------|--------|

**lotería primitiva**

Sábado, 23

|   |   |    |    |    |    |        |         |
|---|---|----|----|----|----|--------|---------|
| 5 | 6 | 15 | 27 | 36 | 47 | Com.46 | Rein. 5 |
|---|---|----|----|----|----|--------|---------|

Jueves, 21

|   |    |    |    |    |    |        |         |
|---|----|----|----|----|----|--------|---------|
| 1 | 10 | 13 | 17 | 19 | 45 | Com.41 | Rein. 8 |
|---|----|----|----|----|----|--------|---------|

**ONCE**

Miércoles, 27

**32.228**

Martes, 26

**54.424**

Lunes, 25

**99.798**

Viernes, 22

**07.897**

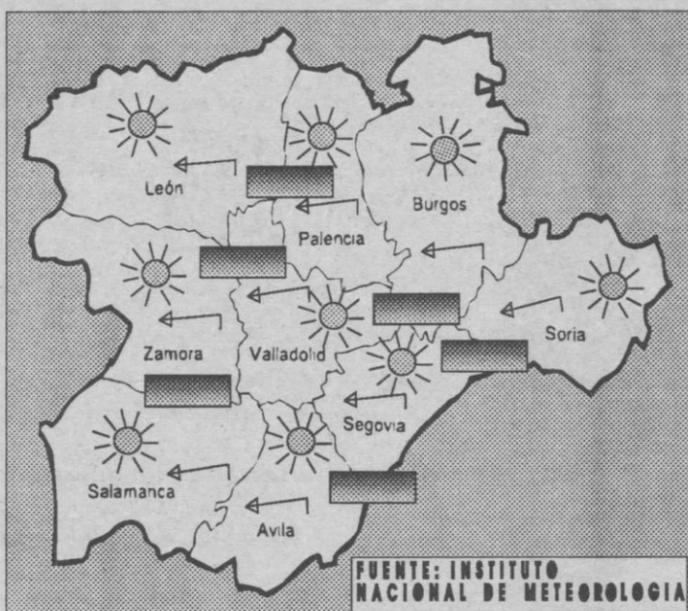
Jueves, 21

**23.710**

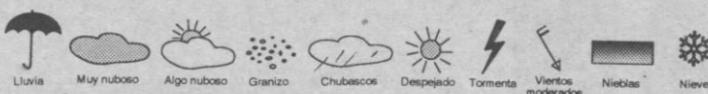
154

**Lea Vd. EL ADELANTADO**

**TERMOMETRO**



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



| PROVINCIAS       | TEM.MAX. | TEM. MIN. | P L / M <sup>2</sup> |
|------------------|----------|-----------|----------------------|
| Valladolid ..... | 9,5      | -3,0      |                      |
| León .....       | 9,2      | -2,0      |                      |
| Zamora .....     | 6,6      | -2,4      |                      |
| Salamanca .....  | 9,8      | -5,2      |                      |
| Palencia .....   | 7,9      | -3,5      |                      |
| Burgos .....     | 7,0      | -4,9      |                      |
| Soria .....      | 10,2     | -4,2      |                      |
| Segovia .....    | 8,4      | -2,2      |                      |
| Avila .....      | 7,4      | -7,0      |                      |

**TEMPERATURAS DIURNAS SIN CAMBIOS**

Hoy, poco nublado o despejado; brumas y bancos de niebla matinales en la meseta que podrán ser persistentes en algunos puntos; temperaturas diurnas en ligero ascenso; heladas débiles a moderadas; las temperaturas máximas estarán comprendidas entre 12 y 7 grados y las mínimas entre -2 y -7 grados; vientos de dirección variable flojos.  
Mañana, cielos poco nublados, con aumento de la nubosidad por el oeste a última hora del día y posibilidad de alguna precipitación aislada; temperaturas diurnas sin cambios, nocturnas en ligero descenso en la mitad oeste; vientos de dirección variable, flojos.

**EXPOSICIONES**

**CASA DEL SIGLO XV**

—"El interior de un paisaje". Pintura. J. Carlos Costa. Hasta el 3 de febrero.

**TORREON DE LOZOYA**

—El grabado de Goya. La fotografía de Gyenes. Hasta el 31 de enero.

**CASA DE LOS PICOS**

—Dibujos. Pilar Soria. Hasta el día 28 de enero.

**ACUARELAS Y DIBUJOS**

—Basilides. Exposición de acuarelas y dibujos hasta el 1 de febrero. Cervecería-Bar Santa-na.

**AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA**

— Dibujos. Jorge Soler. Salón de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 1 de febrero.

**BIBLIOTECA**

**HORARIO DE LA BIBLIOTECA PUBLICA**

**De lunes a viernes.**

Sala de lectura y préstamo de adultos: de 9 de la mañana a 9 de la noche ininterrumpidamente.

Sala infantil: de 3 de la tarde a 9 de la noche.

Puntos de información cultural (P.I.C.): de 8 de la mañana a 3 de la tarde.

**Sábados.**

Sala de lectura, préstamo de adultos y sala infantil: de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

**CASA DE LA ALHONDIGA**

—Turistas y villanos. Gregorio Otero, varios paisajes y una instalación. Hasta el 7 de febrero. Horarios: lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas; sábados y domingos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

**CONFERENCIAS**

**SEGLARES E IGLESIA**

Se comunica a todos los interesados que mañana viernes a partir de las 20,00 horas en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se celebrará una conferencia coloquio que versará sobre "El seglar cristiano y la Iglesia en el mundo", y que estará a cargo de Andrés de la Calle, vicario de Pastoral de la diócesis.

**CURSOS**

**CUERO Y MUSICA**

El Consejo Local de la Juventud de Segovia (CLJS) en colaboración con la Junta de Castilla y León ha organizado un taller de iniciación al cuero, dirigido a jóvenes mayores de 15 años, con prioridad de inscripción para los miembros de las asociaciones pertenecientes al consejo. El curso será de febrero a abril, lunes y jueves de 17 a 19. También, el Consejo de la Juventud ha organizado un taller de música, para mayores de 14 años. Duración de febrero a junio, martes y viernes de 17 a 19 horas. Las inscripciones para ambos cursos se pueden realizar hasta el 5 de febrero en el CLJS, Fernández Ladreda, 27, 4ª C, de 10,00 horas a 14,00 horas y de 17 a 20,00 horas. Clases gratuitas y plazas limitadas.

**SEGOVIA**

**— OCASION —**

Se venden **5 únicos pisos** en régimen de comunidad

**CIP Asesores**

Telfs. 4469612 ó 4469592



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**DECIA HACE 50 AÑOS**

**LAS MUJERES CASADAS INGLESAS SIN HIJOS DE CORTA EDAD TENDRAN QUE TRABAJAR.**

Londres.—Las mujeres casadas inglesas que no sean madres de niños de corta edad, van a tener que trabajar parte del día, según ha declarado el ministro de Trabajo, Bevin, en la Cámara de los Comunes. A tal efecto ha sometido al Parlamento una disposición con sus Reglamentos correspondientes.

En Alemania, los hombres entre dieciséis y sesenta y cinco años y las mujeres entre diecisiete y cuarenta y cinco años de edad deberán inscribirse en la Oficina de Trabajo más próxima tan pronto como reciban indicación de hacerlo, según dispone un Decreto firmado por el delegado de Trabajo de Reich, Gauleiter Sauckel. Quedan exentos de esta disposición los hombres y mujeres empleados en profesiones u oficios, los escolares, los sacerdotes y religiosos, los extranjeros y todas las madres que tengan un hijo de corta edad o por lo menos dos menores de catorce años. Las madres que teniendo un solo hijo, la edad de éste sea superior a los catorce años, deberán inscribirse también, pero sólo después de que lo hayan hecho todas las madres sin descendencia. Se dispone, además, que todos los inscritos pueden elegir la clase de trabajo que prefieran, quedando sujetos a examen.—Efe.



**GASOLEOS**  
■ Calefacción ■ Automoción  
■ Agricultura

Suministros desde Refinerías y Centros de Distribución, a su domicilio, en cisternas precintadas y con camiones dotados de contador de litros homologado.

- \* CALIDAD SUPERIOR
- \* MOTORES MAS LIMPIOS
- \* MAYOR POTENCIA CALORIFICA
- \* ALTO INDICE DE CETANO
- \* MEJORES RENDIMIENTOS

Consiga cheques de 100 litros de gasoleo GALP

ii GRATIS !! con depósitos GALP para consumo propio.

**CONSULTENOS**

Certificados de Calidad Internacional. SAYBOLT y S.G.S.

**AHORA YA PUEDE ELEGIR... GALP COMPROMISO DE SERVICIO**



**PETROGAL**  
ESPAÑOLA, S.A.

Pza. Descubridor Diego de Ordás, 3-5,º  
Telf. 442 70 99 - Fax 442 05 59  
28003 MADRID

DISTRIBUCION SEGOVIA:

TELF.: (911) 42 74 99  
FAX: (911) 42 45 72

Anuncios en

**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL  
INSERCCIONES  
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa  
en Madrid



**ACCION IP**

**ALQUILERES ▼**

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

ALQUILO piso, calle San Roque. 3 dormitorios. Totalmente amueblado. 65.000 ptas./mes. 433001.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 440922.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 431356.

**ENSEÑANZAS ▼**

LOGOS. Oposiciones a la Caja de Ahorros. Técnicos Especializados. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

PROXIMA convocatoria 1.350 plazas. Cuerpo Agentes de la Agencia Estatal Tributaria (Hacienda). Titulación exigida: Bachiller Superior. Próximo inicio de las clases en Academia Colón. C/ Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (sólo tardes).

STUDIO 21. Seguimiento de asignaturas, suspensos, durante el curso. EGB, BUP, FP, COU, Selectividad, Empresariales. Gascos, 9. Teléfono 434010.

**GANADOS ▼**

VENDO novilla abocada a parir. Teléfono 574375.

SE VENDEN 100 ovejas nuevas, emparejadas. Teléfono 596050.

**IMPAGADOS ▼**

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

**TRABAJO ▼**

SE NECESITA estudiante para dar clases a dos niños de EGB. Carretera Riaza. Teléfono 431599.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis: INICO. Apartado 1.209 San Sebastián.

CADENA PIZZERIA, solicita hombre jefe de tienda para Segovia, se requiere edad 25 a 30 años, dotes de mando y gran dinamismo. Se ofrece formación a cargo de la empresa, salario a convenir, según valía. Se valorará experiencia en hostelería. Interesados presentarse en Telepizza, Santo Tomás, 2 (de 13 a 15).

SE NECESITAN oficiales de fontanería con vehículo y herramienta. 900 / 405050.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Llamar teléfono 425220 (de 12 a 5).

SE OFRECE auxiliar administrativo con nociones de contabilidad, informática. Teléfono 434098.

NECESITO empleada de hogar de 7,45 a 3,30 tarde. Teléfono 432479 (llamar tardes).

PROFESIONAL de textil para jefe de planta en almacén. Teléfono 426600. RACES (mañanas 9 a 2).

PERSONAL para charcutería y frutería en supermercado. Teléfono 426600. RACES (mañanas 9 a 2).

FABRICANTE de productos químicos de limpieza busca distribuidor para Segovia y provincia. Presentarse en el Hotel Acueducto. Viernes, de 10 a 2. Sr. Pardo.

SE NECESITA repartidor y vendedor con C-1. Teléfono 431250.

SE OFRECE conductor con carnets C-1, C-2 y D. Teléfono 424033.

SE NECESITA autónomo con camión isoterma 6 toneladas carga útil, para transporte urgente. Ofertas de 18 a 22 horas al teléfono 986/421036.

**TRASPASOS ▼**

OCASION. Se traspasa Bar El Soto. Información personal. Llamando al teléfono 422418.

SE TRASPASA bar, buena clientela. Teléfono 443264.

**VARIOS ▼**

F. ROMAN LOPEZ, S.L. Oportunidades. Grandes Ofertas Liquidación Total de muebles rústicos y muebles clásicos de nuestra exposición. F. Román López. Juan Bravo, 20.

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

L.A.T. AGRIMENSURA. Mediciones Topográficas. Consultas: de 17 a 20 horas. Teléfono 442422.

**INMOBILIARIAS ▼**



TOVAR. Vende chalet adosado. El Sotillo, 4-5 dormitorios, esquina.

TOVAR. Vende apartamento, 2 dormitorios, trastero, totalmente exterior. Vía Roma.

TOVAR. Vende piso, La Albuera, 3 dormitorios, esquina, vistas.

TOVAR. Vende pisos. Soldado Español, 3-4 dormitorios, garajes, nuevos.

TOVAR. Ultimas viviendas. Residencial San Cristóbal. Garajes. Zonas ajardinadas. Piscina.

43.59.50 € 43.54.61  
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral. Teléfono 433010.

HABITAT: URB. ATALAYA (La Granja). 120 m². 3 dormitorios. 2 baños. Perfecto estado. Garaje. Trastero.

HABITAT: URB. PARQUE ROBLEDO. 100 m². 3 dormitorios. Cocina amueblada. Garaje individual.

HABITAT: PALAZUELOS DE ERESMA. Unicas viviendas. 3 ó 4 dormitorios. Primeras calidades. Garaje. Facilidades de pago.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 85 m². 3 dormitorios. Jardín privado. Zonas comunes (piscina y tenis). 9.500.000 ptas.

HABITAT: LA LASTRILLA. 100 m². 3 dormitorios. Totalmente exterior. Gastos individuales. Garaje. Trastero.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. Vende piso San Millán. 4 dormitorios. Garaje. Muy soleado. Ocasión.

AMBITO. Vende casa para rehabilitar, pueblo cerca de Segovia.

AMBITO. Vende casa rehabilitada próxima a Segovia.

**VENTAS ▼**

CARRETILLA elevadora barata. 983/220199.

SE VENDE cuarto trastero. Teléfono 437427 (tardes).

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

PISO en El Palo, 3 habitaciones, salón, cocina y servicio. Teléfono 427148.

VENTA directa de alfalfa granulada. Planta deshidratadora en Trespaderne (Burgos). Teléfonos (947) 308594 / 307494.

OCASION: Casa rehabilitada en Collado Hermoso. Parcela 900 m². Muy buen precio. Teléfono 444055.

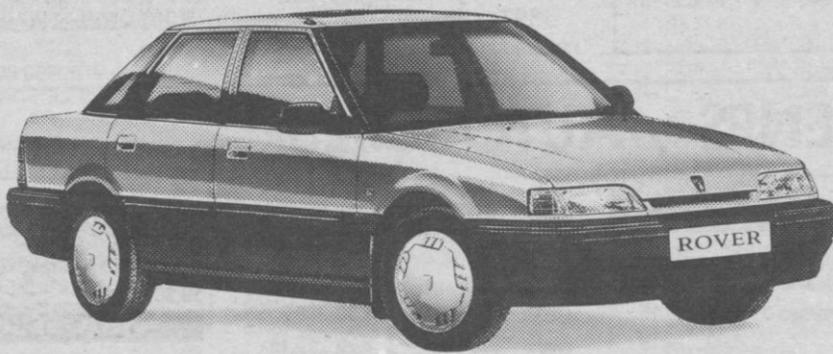
**CIRESA, S.A.**

Vende viviendas terminadas, 2 y 3 dormitorios, calefacción suelo radiante y agua caliente individual, carpintería de aluminio, climait, etc... en San Cristóbal de Palazuelos. Información en los teléfonos 429559 y 444192.

SE VENDE casa en ruinas. Dr. Sancho. Segovia. Teléfonos 437174 - 91/7470020.

PRECIOSO dúplex 4 dormitorios, 2 baños, mucha luz, en zona residencial, piscina-tenis, 12.700.000 ptas. Teléfono 442522 (horas oficina).

VIVIENDA unifamiliar con local comercial y jardín. Teléfonos 432506 y 443577.



**TENEMOS PRECIOS FUERA DE SERIE.**

Ejemplo de nuevos precios tras desaparición de aranceles.

| MODELO            | PRECIO*         | DIFERENCIA 1993/92 |
|-------------------|-----------------|--------------------|
| Rover 111 L 3 P   | 1.091.400 ptas. | -64.000 ptas.      |
| Rover 214 Si 3 P  | 1.645.000 ptas. | -113.000 ptas.     |
| Rover 220 GTi 3 P | 2.233.000 ptas. | -205.000 ptas.     |
| Rover 414 GSi     | 1.993.000 ptas. | -105.000 ptas.     |

Venga a informarse sobre cualquier modelo de la serie Rover y descubra sus precios fuera de serie.

\* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7 Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.

**SE NECESITA**

**CHAPISTAS**

Para concesionario oficial  
**CITROEN**

INTERESADOS PRESENTARSE EN:  
C/ Guadarrama, 15

Preguntar Sta. MONTSE (horas de trabajo)

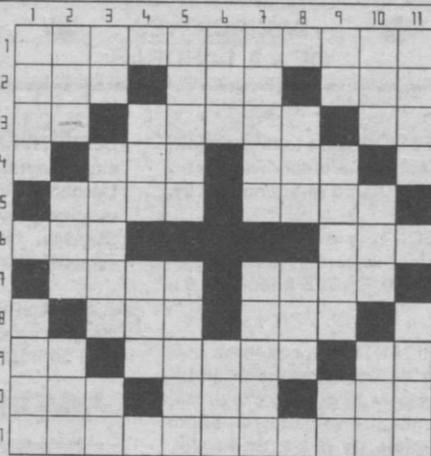
Teléfono **42 14 05** **SEGOVIA**

Crucigrama

Efemérides

**HORIZONTALES.**— 1: Encubrían con astucia su intención. 2: Animal salvaje parecido al bisonte. Período de tiempo. Demostrativo. 3: Entrega. Conjunto de las plantas de un país o región. Al revés, contemplé. 4: Afluente del Miño. Cabeza de ganado. 5: Antigua capital de Susania (Elam.). Ala de un ave despojada de plumas. 6: Concedo. Gorro militar. 7: Mamífero carnívoro, parecido a un perro mastín. Espacio de tiempo corto o distancia corta. 8: Al revés, expulsión violenta y ruidosa del aire contenido en el aparato respiratorio. Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. 9: Repetido y familiar, madre. Personaje de la Biblia, devorado por una ballena. Contracción. 10: Terminación de diminutivo. Desgasta. Distaído. 11: El que trabaja con otro.

**VERTICALES.**— 1: Vacilación. Al revés, cumbre. 2: Furia. Estrella luminosa. Ligo. 3: Preposición. Pronombre posesivo (Pl). Contracción. 4: Letra del alfabeto griego (Pi). Arbusto euforbiáceo. 5: Rotura o discontinuidad en el borde de un objeto o en el filo de un instrumento. Al revés, surgió, nació. 6: Animal salvaje parecido al bisonte. Embarcación. 7: Escritor español del Romanticismo. Aportar. 8: Al revés, recorra con la vista lo escrito. Gorro militar. 9: Nombre de letra. Provincia española. Marchad. 10: Adverbio de modo. Pro-



nombre personal. Al revés, poesía. 11: Valle o tierra baja y llana, a veces pantanosa. Conjunto de los órganos de la reproducción de ciertas plantas.

SOLUCION

**HORIZONTALES.**— 1: Duda, amig. 2: Ira. Sol. Ato. 3: So. Soyos. Al. 4: Fis. Bol. 5: Mella, tior. 6: Uro. Nao. 7: Larra. Traer. 8: ael. Flora. IV. 4: Sil. Res. 5: Susa. Alón. 6: Doy. Ros. 7: Lobo. Tis. 8: sot. 9: Be. Sorla. Id. 10: Asl. Nos. ado. 11: Nava. Flor.

1856.- Se crea el Banco de España, integrado por el Banco Español de San Fernando y por el Banco de Isabel II.

1871.- Guerra franco-prusiana: París capitula ante el acoso de las tropas de Prusia.

1887.- Colocación de la primera piedra de la torre Eiffel, en París.

1906.- El zar Nicolás II comunica al emperador de China la determinación del Gobierno ruso de evacuar Manchuria.

1908.- Estalla un movimiento revolucionario en Portugal, dominado tres días después.

1920.- Se crea en España la Legión.

1924.- Los laboristas ocupan el poder en Gran Bretaña.

1930.- Dimisión de Miguel Primo de Rivera como presidente del Gobierno, con lo que terminan diez años de "despotismo templado".

1949.- Los miembros de la Unión Europea acuerdan crear el Consejo de Europa.

1951.- Técnicos estadounidenses realizan una explosión atómica experimental en el desierto de Nevada.

1956.- Escándalo en EEUU por un programa de TV en el que actuó Elvis Presley.

1979.- Ingresa en la Real Academia Española la escritora Carmen Conde, primera mujer que forma parte de esta institución.

1983.- Francia instala nueve misiles intercontinentales en la Alta Provenza.

1984.- Reintegración de Egipto a la Liga Árabe, solicitada por el rey Hussein en la "cumbre" islámica de Casablanca.

1986.- Explosión del transbordador espacial "Challenger". Mueren sus siete tripulantes.

Horóscopo

Cumpleaños



**ARIES.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Piense más en el futuro. AMOR: Melancolía.



**LIBRA.**— SALUD: Buena. TRABAJO: No pierda el tiempo en cosas intrascendentes. AMOR: Descubra si sus sentimientos son sinceros.



**TAURO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Aunque no lo crea, podrá con todo. AMOR: Nostalgia.



**ESCORPIO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Aproveche su inspiración. AMOR: Crisis sentimental.



**GEMINIS.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Perderá una oportunidad inmejorable. AMOR: No sea tan brusco.



**SAGITARIO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Procure no perder el tiempo atendiendo visitas. AMOR: No sea tan absorbente.



**CANCER.**— SALUD: Molestias de estómago. TRABAJO: No se enfrente abiertamente con sus superiores. AMOR: Alegría.



**CAPRICORNIO.**— SALUD: Molestias de tipo intestinal. TRABAJO: Amóldese a las circunstancias. AMOR: Frialdad.



**LEO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: No sea tan pesimista. AMOR: Normal.



**ACUARIO.**— SALUD: Tome menos grasas. TRABAJO: Sólo con constancias logrará vencer esa barrera. AMOR: Felicidad.



**VRGO.**— SALUD: Dolor de pies. TRABAJO: Llamada telefónica importante. AMOR: Tranquilidad.



**PISCIS.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Sus palabras pudieran herir los sentimientos de cierto compañero. AMOR: Actúe con normalidad.

Hoy 28 de enero de 1993 cumplen años los siguientes personajes:

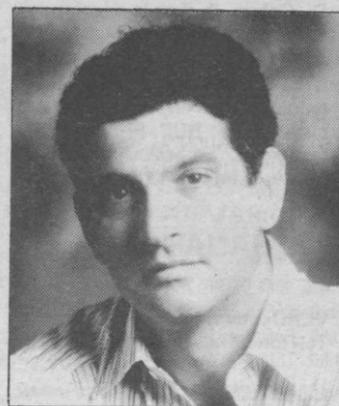
Carlos Cano, cantautor, 47.

Lucía Bosé, actriz, 62.

Alan Alda, actor y director de cine, 57.

Enrique Martínez Heredia, entrenador de ciclismo, 40.

Marta Ferrusola, esposa del presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, 58.



Carlos Cano. ARCHIVO

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1547.- Enrique VIII, rey de Inglaterra.

1596.- Francis Drake, pirata inglés.

1831.- Felipe Poey y Aloy, naturalista y escritor cubano.

1892.- Ernest Lubistch, cineasta alemán.

1913.- Segismundo Moret, político español.

1928.- Vicente Blasco Ibáñez, novelista valenciano.

1939.- William Butler Yeats, poeta irlandés.

1987.- Galo Plaza, ex presidente constitucional de Ecuador.

1991.- Rafael Arcos, actor argentino.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

AUTOBUSES

| MADRID |           | SEGOVIA |        | MADRID    |          |
|--------|-----------|---------|--------|-----------|----------|
| Atocha | Chamartín | Llegada | Salida | Chamartín | Atocha   |
| —      | 6,25      | 8,37    | 6,25   | 8,07 (5)  | 8,21     |
| 9,02   | 9,16      | 11,05   | 7,30   | 8,55      | 9,02 (3) |
| 10,02  | 10,16     | 12,16   | 9,40   | 11,21     | 11,34    |
| 12,02  | 12,16     | 14,07   | 11,55  | 13,37     | 13,51    |
| 14,02  | 14,16     | 16,07   | 12,55  | 14,37     | 14,51    |
| —      | 15,08 (1) | 16,46   | 14,55  | 16,37     | 16,51    |
| —      | —         | —       | 16,55  | 18,37     | 18,51    |
| 16,02  | 16,16     | 18,07   | 18,55  | 20,37     | 20,51    |
| 17,02  | 17,16     | 19,15   | 19,40  | 21,15 (4) | —        |
| 18,54  | 19,19 (2) | 20,42   | 20,55  | 22,37     | 22,51    |
| 20,02  | 20,10     | 22,08   | —      | —         | —        |

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00  
Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).

(2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos.

| SEGOVIA - MADRID    |             |
|---------------------|-------------|
| Salida              | Llegada     |
| De lunes a viernes  | 6,00 7,15   |
| De lunes a viernes  | 7,00 8,15   |
| Diaria              | 8,00 9,15   |
| Diaria              | 9,30 11,00  |
| Laborables          | 10,30 12,15 |
| Diaria              | 11,30 12,45 |
| Laborables          | 12,30 13,45 |
| Diaria              | 13,30 14,45 |
| De lunes a viernes  | 14,30 16,00 |
| Diaria              | 15,15 16,30 |
| Diaria              | 16,15 18,00 |
| Diaria              | 18,00 19,15 |
| Diaria              | 19,00 20,30 |
| Diaria              | 20,00 21,45 |
| Domingos y festivos | 22,00 23,15 |

| MADRID - SEGOVIA    |             |
|---------------------|-------------|
| Salida              | Llegada     |
| De lunes a viernes  | 6,30 7,45   |
| De lunes a viernes  | 7,30 8,45   |
| Diaria              | 8,30 10,15  |
| Diaria              | 10,00 11,15 |
| Diaria              | 11,00 12,45 |
| Diaria              | 12,00 13,15 |
| Laborables          | 13,00 14,15 |
| Laborables          | 14,00 15,15 |
| Diaria              | 15,00 16,45 |
| De lunes a viernes  | 16,00 17,15 |
| Diaria              | 17,00 18,30 |
| Diaria              | 18,00 19,15 |
| Diaria              | 18,00 19,15 |
| Laborables          | 19,30 21,15 |
| Domingos y festivos | 20,00 21,15 |
| Diaria              | 21,00 22,15 |
| Diaria              | 22,15 23,45 |

| SEGOVIA - AVILA     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| De lunes a viernes; | 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30. |

| AVILA - SEGOVIA     |  |
|---------------------|--|
| De lunes a viernes; | 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00. |

| SEGOVIA - BARCELONA |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Diario;             | 13,00. Viernes (combinado). |

| BARCELONA - SEGOVIA |       |
|---------------------|-------|
| Diario;             | 9,00. |

| SEGOVIA - ARANDA    |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| De lunes a viernes; | 13,00 y 17,30. Diario: 13,00. |

| ARANDA - SEGOVIA |                              |
|------------------|------------------------------|
| Lunes a viernes; | 7,00 y 17,30. Diario: 17,30. |

| SEGOVIA - VILLACASTIN |               |
|-----------------------|---------------|
| Sábados no festivos;  | 9,30 y 13,30. |

| VILLACASTIN - SEGOVIA |                |
|-----------------------|----------------|
| Sábados no festivos;  | 10,30 y 14,30. |

**TAXIS Paradas**  
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.  
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.  
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

**SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS**  
Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

**HOYUELOS - SANGARCIA SEGOVIA**  
Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

**SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID**  
Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

**VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA**  
Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.



15,30.- ABIGAIL  
16,20.- PASA LA VIDA  
17,45.- NOTICIAS  
17,50.- SIN VERGUENZA  
18,20.- MUNDO DE FIERAS  
19,00.- PINNIC  
20,00.- NOTICIAS  
20,00.- MACGIVER  
21,00.- TELEDIARIO - 2  
21,30.- ¡HOLA RAFFAELLA!  
22,15.- EL PRIMI-JUEGO  
00,30.- TELEDIARIO - 3  
00,55.- CINE DE MEDIANOCHÉ  
"Con las piernas al aire"  
02,30.- LA MUJER SIN ROSTRO  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

07,00.- CARTA DE AJUSTE  
07,29.- APERTURA  
07,30.- PINNIC  
09,55.- NOTICIAS  
10,00.- TU MUNDO Y EL MIO  
11,25.- NOTICIAS  
11,30.- EL SHOW DE LA UNA  
13,55.- NOTICIAS  
14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES  
14,25.- NO TE RIAS, QUE ES PEOR  
15,00.- TELEDIARIO 1  
15,30.- ABIGAIL  
16,20.- PASA LA VIDA  
17,45.- NOTICIAS  
17,50.- SIN VERGUENZA  
18,20.- MUNDO DE FIERAS  
19,05.- PINNIC  
19,30.- NOTICIAS  
19,35.- LARGOMETRAJE  
"La paloma azul" (1980)  
21,00.- TELEDIARIO 2  
21,30.- UN, DOS, TRES  
00,00.- PARA ELISA  
01,00.- TELEDIARIO 3  
01,15.- CINE DE MEDIANOCHÉ  
"Tiempo de violencia"  
03,50.- TENIS. OPEN DE AUSTRALIA

15,30.- TELECIENE  
"El déspota"  
17,35.- TELETIENDA  
17,40.- LA MERIENDA  
18,35.- SUPERJUEGO  
18,40.- EQUIPO A  
19,35.- TROPICAL HEAT  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ  
21,15.- LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES  
22,15.- FARMACIA DE GUARDIA  
22,45.- DE TU A TU  
00,30.- NOTICIAS  
01,00.- CINE DE MADRUGADA  
"Imogene"  
03,30.- SERVICIO EFETEX-ANTENA 3

**Mañana**

SERVICIO EFETEXTO  
07,30.- LA GUARDERIA  
09,30.- VIVA LA VIDA  
10,00.- ATREVETE  
10,45.- CARA SUCIA  
11,30.- VIVI, VIVIR, ¡QUE BONTIO!  
12,30.- SANTA BARBARA  
13,30.- COSAS DE CASA  
14,00.- VIVIR VIVIR, ¡QUE BONITO!  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECIENE:  
"Silencio en mi corazón"  
17,35.- TELETIENDA  
17,40.- LA MERIENDA  
18,35.- EL SUPERJUEGO  
18,40.- EQUIPO A  
19,35.- TROPICAL HEAT  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ  
21,15.- GRAN CINE:  
"Locas vacaciones en el Caribe"  
23,00.- SABOR A LOLAS  
00,30.- NOTICIAS  
01,00.- LA CLAVE  
03,30.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3

15,00.- CINE  
16,40.- DOCUMENTAL CIENTIFICO  
17,05.- CINE: LA CASA RUSIA  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS  
20,00.- AVANCE REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- TELECOMEDIA: AQUI MANDO YO  
21,05.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- "DOS RENEGADOS"  
23,41.- "ESPERANDO A MR. BRIDGE"  
01,42.- "JOHNY PELIGROSO"

**Mañana**

08,00.- ABC WORLD NEWS  
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: VICTOR Y HUGO  
09,00.- VIDEOMINUTO  
09,52.- REDACCION. NOTICIAS  
10,00.- CINE: "AVALON"  
12,04.- CINE: "REPOSEIDA"  
13,25.- PIEZAS  
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES  
14,00.- REDACCION. NOTICIAS  
14,05.- LOS GATOS SAMURAI  
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE  
15,00.- CINE: "ACCION JUDICIAL"  
16,45.- "PRETTY WOMAN"  
18,40.- DOCUMENTAL NATURALEZA:  
19,35.- MAX EN LA CASA BLANCA  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- PRIMER PLANO  
21,00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- "MATRIMONIO DE CONVENIENCIA"  
23,45.- CINE: "CAZADOR BLANCO, CORAZON NEGRO"  
01,31.- PIEZAS  
01,36.- CINE X: "HUYENDO DE TI"  
02,56.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD  
03,19.- CINE: "EL VUELO DEL INTRUDER"  
05,13.- CINE: "FE EN LA JUSTICIA"  
06,39.- "LA MALDICION DE LAS BRUJAS"



15,30.- LA ULTIMA FRONTERA  
16,00.- DE POLO A POLO  
16,30.- LA ISLA DEL TESORO  
16,35.- LA PELICULA DE LA TARDE  
"El espontáneo"  
18,00.- PARA NOSOTROS  
19,00.- EL MEJOR DEPORTE  
20,30.- EL INFORME DEL DIA  
21,00.- DIGA 33  
21,30.- PROGRAMA DEBATE  
22,30.- JUEVES CINE  
"El anticristo"  
00,30.- METROPOLIS  
01,00.- CINE CLUB. "Angela y Angela"  
02,25.- TENIS. OPEN DE AUSTRALIA  
02,50.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
03,50.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

05,45.- CARTA DE AJUSTE  
05,59.- APERTURA  
06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA  
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER  
11,45.- PASE DOS  
12,30.- TENIS. OPEN DE AUSTRALIA  
13,00.- EURONEWS  
13,15.- HERMANAS  
14,00.- EURONEWS  
14,05.- TELEFILME  
14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL  
14,55.- LA ISLA DEL TESORO  
15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- LA ULTIMA FRONTERA  
16,00.- DE POLO A POLO  
16,30.- LA ISLA DEL TESORO  
16,35.- LA PELICULA DE LA TARDE.  
"Bubú de Montparnasse"  
18,15.- PARA NOSOTROS  
18,40.- CIUDAD FRONTERIZA  
19,00.- JARA Y SEDAL  
19,30.- DOCUMENTAL  
20,30.- EL INFORME DEL DIA  
21,00.- FUTBOL. TORNEO JUVENIL.  
ESPAÑA-DINAMARCA  
22,50.- ESTA NOCHE GRAN ESTRENO  
"Guerra y paz"  
01,10.- ALUCINE "La bóveda de los horrores"  
02,35.- AREA RESERVADA  
03,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- CINE CORAZON  
"Lazos de sangre"  
17,25.- SUPER GUAY:  
18,55.- QUERIDOS PADRES  
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA  
20,00.- LA LOBA HERIDA  
20,50.- TELEUCUPON  
21,05.- SU MEDIA NARANJA  
21,55.- GALA DE MISS ESPAÑA  
00,45.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01,15.- EL MILLONARIO  
02,05.- CANCION TRISTE DE HILL STREET  
02,55.- DOS CONTRA EL CRIMEN  
03,45.- LA EXTRAÑA PAREJA  
04,15.- CIERRE DE PROGRAMACION

**Mañana**

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION  
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA  
09,30.- ALICIA  
10,00.- LAS DOS DIANAS  
10,45.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO  
11,20.- TOPACIO  
12,10.- DATE UN RESPIRO  
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA  
14,05.- LA CASA DE LA PRADERA  
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
15,30.- CINE CORAZON:  
"La humillación"  
17,25.- SUPERGUAY  
18,55.- QUERIDOS PADRES  
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA  
20,00.- LA LOBA HERIDA  
20,50.- TELEUCUPON  
21,10.- SU MEDIA NARANJA  
22,00.- SENSACION DE VIVIR  
22,55.- MERLROSE PLACE  
23,50.- CONTACTO CON TACTO  
00,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01,00.- NOCHE DE MIEDO:  
"Miedo en la ciudad de los muertos vivientes"  
02,35.- CINE:  
"Don Camilo Monseñor"  
04,35.- CINE:  
"Operación caza del tigre"  
06,10.- F.B.I.

**TELEMADRID**

15,25.- CINE DE TARDE "Prototipo"  
17,15.- BESPANTAJAROS Y LA SEÑORA KING  
17,50.- BRIGADA ESPECIAL  
19,10.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE  
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z  
20,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- EN ACCION  
21,15.- OLE TUS VIDEOS II  
22,15.- CINE:  
"Ocho millones de maneras de morir"  
00,00.- LA NOCHE SE MUEVE  
01,00.- TELENOTICIAS  
01,15.- CINE: "Mi vida es mi vida"  
03,15.- FIN DE EMISION

**Mañana**

07,00.- CHELMSFORD 123  
07,30.- TRAFICO DE MADRID  
09,30.- MIS CRIMENES FAVORITOS  
09,30.- A SABER  
10,00.- TELENOTICIAS  
10,30.- LA NOCHE SE MUEVE  
11,30.- ESPANTAJAROS Y LA SEÑORA KING  
12,30.- MENU DEL DIA  
12,45.- LA BANDA  
14,00.- TELENOTICIAS MADRID  
14,30.- TELENOTICIAS  
14,55.- EL TIEMPO  
15,00.- DEDDY Z  
15,25.- CINE DE TARDE "Mis locos vecinos"  
17,15.- BELLEZA Y PODER  
18,05.- BRIGADA ESPECIAL  
19,00.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE  
19,30.- LA BOLA DEL DRAGON Z  
20,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- EN ACCION  
21,15.- RAVEN, GUERRERO AMERICANO  
22,15.- LIBRE DIRECTO  
00,45.- TELENOTICIAS  
01,00.- LA NOCHE SE MUEVE: LO MEJOR  
02,15.- BALONCESTO: NBA  
03,45.- FIN DE EMISION

**PEQUEÑA PANTALLA**

**POLICIACA**

**DOS RENEGADOS**  
★★★ (CANAL +. 22,00).— Buster es un policía infiltrado en una peligrosa banda de atracadores que va a participar con ellos en su próximo golpe y tenderles una trampa. Se trata

del atraco a una joyería. Sin embargo todo sale mal y Buster es descubierto. En el tiroteo muere uno de los atracadores, un muchacho indio y los ladrones consiguen escapar llevándose una preciosa reliquia del pueblo indio.

**COMEDIA**

**CON LAS PIERNAS AL AIRE** ★ (TVE-1. 00,55).— Cecile es una atractiva joven de 17 años que vive en la típica familia de clase media y que lleva una vida normal. Sin embargo, un día conoce a un hombre muy rico e inicia

una relación sentimental con él. La mujer no tarda en planear su fuga para irse a vivir con el hombre y cambiar de vida. Finalmente, se va de casa pero la peculiar familia de la muchacha no está dispuesta a dejar las cosas así.

**GRAN PANTALLA**

**"Una monja de cuidado", de Emile Ardolino**

ANDRES P. LLORENTE

Emile Ardolino debutó con aquel enorme éxito juvenil que fue "Dirty Dancing" para continuar después con pequeñas comedias de consumo rápido surgidas de la estela del tema de moda, "El cielo se equivocó", "Tres hombres y una pequeña dama". Ahora ha vuelto a gozar de las mieles del triunfo con "Una monja de cuidado" (Sister Act, 1992) que ha conquistado, además de al público americano, dos recientes nominaciones a los globos de oro (antesala de los oscars).

Ardolino ha volcado todo el peso sobre una gran comediante, Whoopi Goldberg, una actriz con cierto carisma popular que ha puesto empeño en hacer de esta película un éxito personal. Pero ha sabido también arroparla con unos secundarios de auténtico lujo, Maggie Smith y Harvey Keitel, y una galería de rostros enormemente expresivos, todo el simpático coro de monjas, sobre los que el director se complace en tejer toda una combinación de muy buenos primeros planos con los que propicia un posterior montaje realmente digno de admiración. En esencia el argumento

no es nada nuevo pero era preciso un tratamiento del guión que conjugara los inevitables toques de modernidad con una estructura definitivamente clásica surgida del cruce entre ese cine de buenos sentimientos de Frank Capra y la corrosiva pericia narrativa de obras como "Bola de fuego" o "Nace una canción", de Howard Hawks. Así tras unos comienzos algo titubeantes en los que se van fijando las premisas del juego, "Sister Act" va cogiendo un ritmo "in crescendo" y a fuerza de chascarrillos y un eficaz uso de gags se va ganando al público que termina rindiéndose incondicionalmente ante la simpatía desbordante de sus imágenes.

Así pues, sin ser una obra maestra, "Una monja de cuidado" se constituye como una comedia estructurada a la antigua que funciona bien. Renunciando a chabacanerías del peor gusto, compárese con la "Entre tinieblas", de Almodóvar, apuesta por esos viejos resortes infaliblemente divertidos que de siempre han hecho las delicias del espectador común. Aporta además unos números musicales dignos del mayor elogio.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

**CARTELERA**

**MULTICINES MIRO**

**SALA 1**

**"Ellas dan el golpe"**  
TOM HANKS - GEENA DAVIS - MADONNA  
DIRECTOR: Penny Marshall  
LABORABLES: 7,50 y 10,50.  
FESTIVOS: 5,20, 7,50 y 10,50.  
(Miércoles, descanso personal)

**SALA 2**

**"La sombra del lobo"**  
Vuelve el cine espectáculo al estilo de "Los dientes del diablo" o "Bailando con lobos"  
DIRECTOR: Jacques Dorfmann  
LABORABLES: 7,40 y 10,40.  
FESTIVOS: 5,10, 7,40 y 10,40.  
(Miércoles, descanso personal)

**SALA 3**

**"SISTER ACT"**  
(Una monja de cuidado)  
WHOOPI GOLDWERG  
LABORABLES: 7,30 y 10,30.  
FESTIVOS: 5,00, 7,30 y 10,30.  
(Miércoles, descanso personal)

**ZULOAGA**

GRAN ESTRENO: A partir del miércoles día 27  
**"Mujer blanca soltera, busca"**  
BRIDGET FONDA y JENNIFER JASON LEIGH  
La nueva compañera de Alice está a punto de tomar prestadas algunas cosas sin preguntar: su ropa, su novio... y su vida. ¡Compartir tu piso puede ser mortal!  
Laborables: 7,30 y 10,30.  
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### TARDO 30 AÑOS EN ESCRIBIR UNA NOVELA

Un ex obrero de una fábrica de automóviles ha ganado uno de los premios literarios más importantes de Gran Bretaña con una novela que tardó 30 años en escribir.

Jeff Torrington, de 57 años, logró el premio Whitbread de 20.500 libras (31.600 dólares) con su primera novela "Swing Hammer Swing", sobre la vida en un barrio pobre de Glasgow en los años sesenta.

Torrington, quien tuvo que dejar su trabajo en la fábrica debido a una enfermedad de Parkinson, debió ponerse un "smoking" por primera vez en su vida para recibir el premio de manos de Michael Angus, presidente de la multinacional cervecera "Whitbread".

El recién premiado comenzó a escribir su novela en el año 1963, al tiempo que desempeñaba diferentes trabajos, como cartero y empleado de un almacén, para poder mantener a tres hijos.

### UN AVION PARA 800 PASAJEROS

La compañía aeronáutica estadounidense Boeing y otras cuatro europeas, entre ellas la española CASA, ha anunciado el inicio de un año de estudios de viabilidad de un super avión "Jumbo" para transportar hasta 800 pasajeros.

Las cuatro compañías europeas que participarán en el proyecto son Aerospatiale (Francia), British Aerospace (Gran Bretaña), CASA (España) y Deutsche Aerospace (Alemania), informó Boeing en un comunicado.

### VISTO Y NO VISTO



¿SE HABRAN PERDIDO?. — Los recientemente remozados gigantones parecen haber perdido su proverbial sentido de la orientación, según parece dar a entender la fotografía. Después de algún festivo recorrido por las calles de la ciudad, estos populares personajes se detuvieron frente a la placa de la calle de la Alhóndiga, seguramente con el fin de conocer su situación, o bien para conocer algunos detalles sobre el origen de la misma. Seguramente, como los gigantes "entienden por la bragueta", según el dicho popular les costará más trabajo volver a su casa.— (Foto: Peñalosa)

### MISCELANEA

Dentro de dos años se celebrará el 50 aniversario de su liberación

## Los españoles que estuvieron en campos nazis crearán un museo en Barcelona

La asociación de ex-deportados Amical Mauthausen España proyecta crear en Barcelona un museo sobre los campos de concentración en recuerdo de todos los españoles que padecieron el horror del nazismo durante la Segunda Guerra Mundial.

Barcelona (Efe).— Joan Esteve, secretario general de Amical Mauthausen, declaró que el proyecto de museo se completará con la creación de una fundación cuyo objetivo será preservar el espíritu de paz contra la persecución de las personas por razones de raza, religión o pensamiento político. Según Esteve, la fundación del museo es más una necesidad "biológica" que un deseo, ya que la mayor parte de los deportados en campos de concentración nazis "somos personas mayores y nuestros recuerdos se

van desvaneciendo por la fuerza de la edad".

El objetivo de los ex-deportados es conseguir que el museo y la fundación estén en marcha antes de dos años, cuando se celebrará el 50 aniversario de la liberación de los campos de concentración y el fin de la Segunda Guerra Mundial. Aunque no han realizado ningún cálculo sobre los costes económicos que significará poner en marcha el museo, Amical Mauthausen ha iniciado conversaciones con la Generalitat para encontrar un local ade-

cuado en el que los antiguos deportados puedan exponer sus recuerdos a las nuevas generaciones. "La base del museo —precisa Esteve— puede ser la exposición de fotografías y documentación que ahora exhibimos de forma itinerante por toda Cataluña y que tiene un valor histórico incalculable".

Esteve asegura que su asociación guarda aún parte de la ropa —uniformes de rayas con los característicos triángulos identificativos— que los nazis obligaban a llevar a los prisioneros, miles de negativos de fotografías inéditas de sus vivencias en los campos aún por revelar y obras de arte realizadas por los presos en condiciones penosas.

● ... Segovia, como ciudad, parece no tener solución. Cada día más sucia, fea y deteriorada. Gobiérne quien gobierne en el Ayuntamiento o en la Diputación, siempre hay una opción política dispuesta a impedir proyectos que, en beneficio de la comunidad, impulsen nuestros dirigentes. Antaño se culpaba al caciquismo de hacer y deshacer a su antojo, pero ahora es más grave, pues se dispone y se impide por estrategia de partidos. ¡No tenemos arreglo! Pero mientras esto sucede, la casa sin barrer.

● ... Quizás sea incierto al dicho "nadie se acuerda de Santa Bárbara hasta que truena", pues debido a la pertinaz sequía que venimos padeciendo, es fácil suponer que de las muchas oraciones que hoy se eleven en rogativas por la lluvia, alguna llevará por destinataria a la Patrona de los artilleros. ¡Buena abogada sí podría ser!

● ... A partir del mes de febrero, RENFE suprime dos trenes entre Madrid y Segovia. La compañía sigue reduciendo servicios, pero no el tiempo en los recorridos. Todavía hoy, con normalidad y sin imprevistos, la duración del trayecto rebasa las dos horas.

● ... Al final, Miera se queda fuera de la Federación Española de Fútbol. Se va "desilusionado" y triste por la forma en que se comportaron con él. Con este cese, suponemos que Clemente ya será más feliz. ¿O nos equivocamos?

### FRUTOS DE FRUTOS

### MADRIGAL

